

Art.Nr.
5906136930
AusgabeNr.
5906136851
Rev.Nr.
05/07/2019

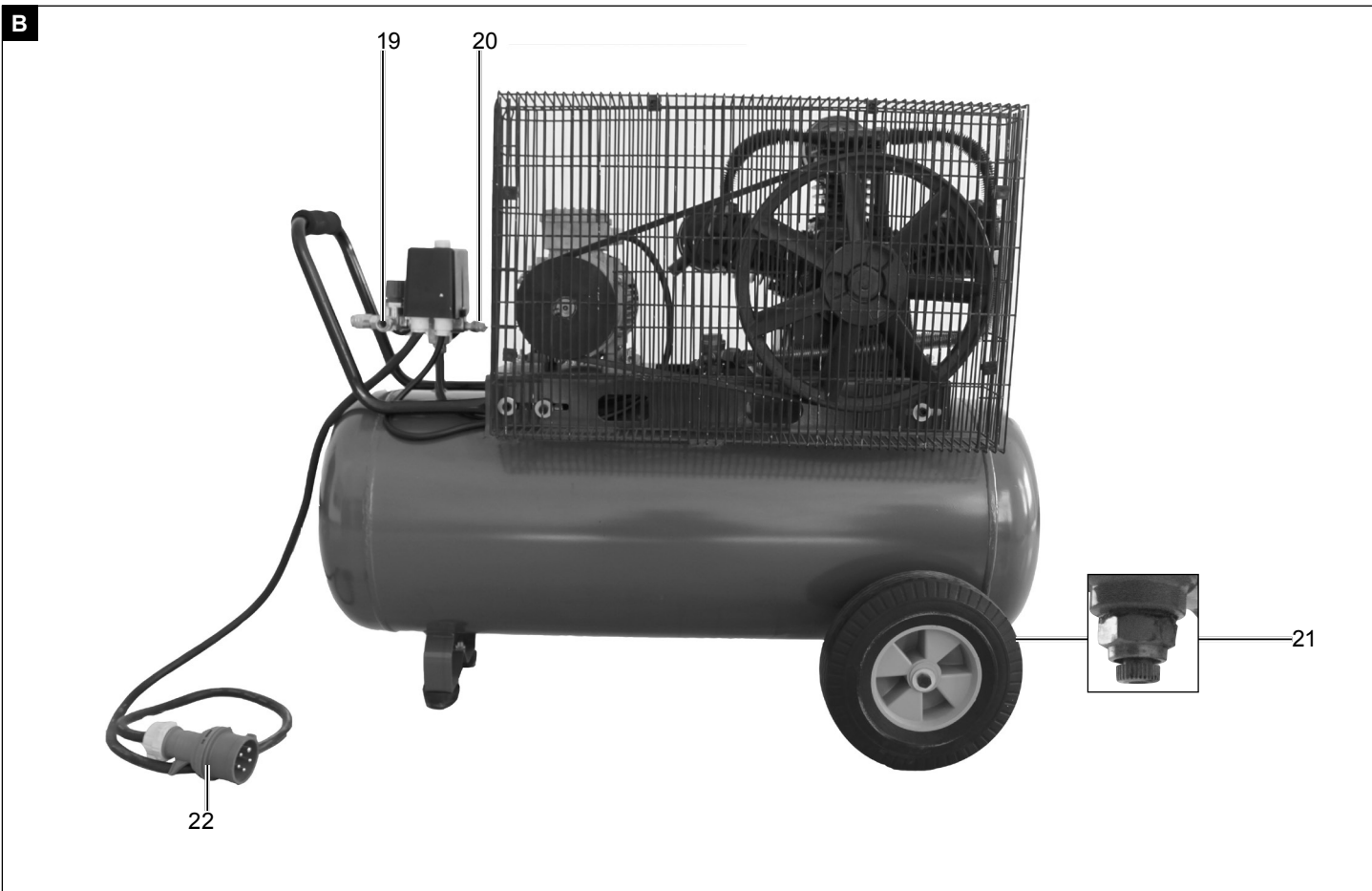
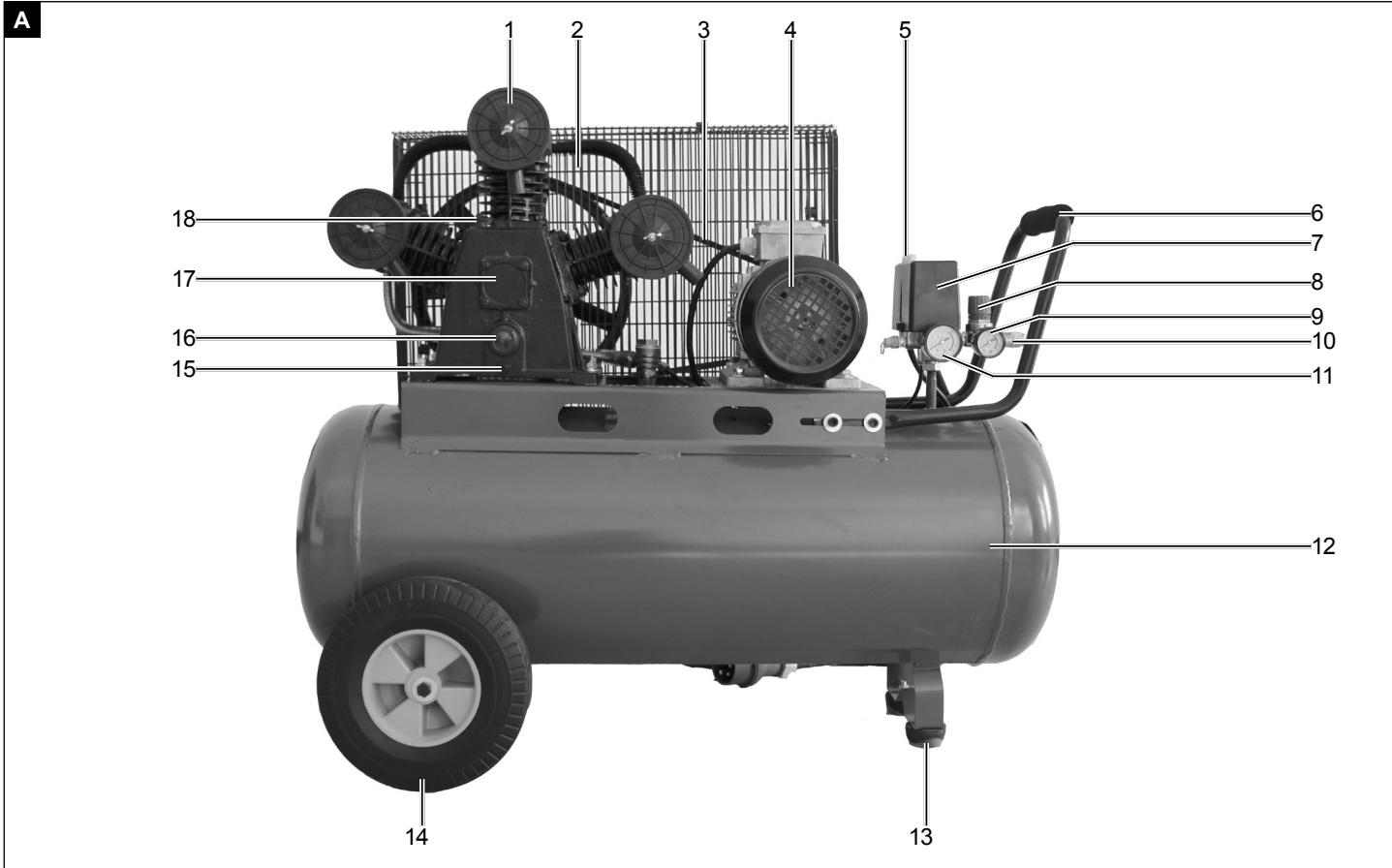
CE

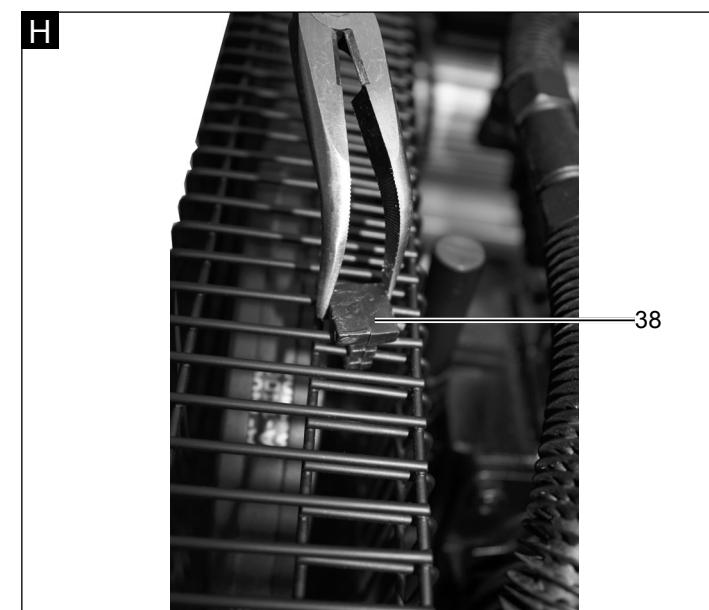
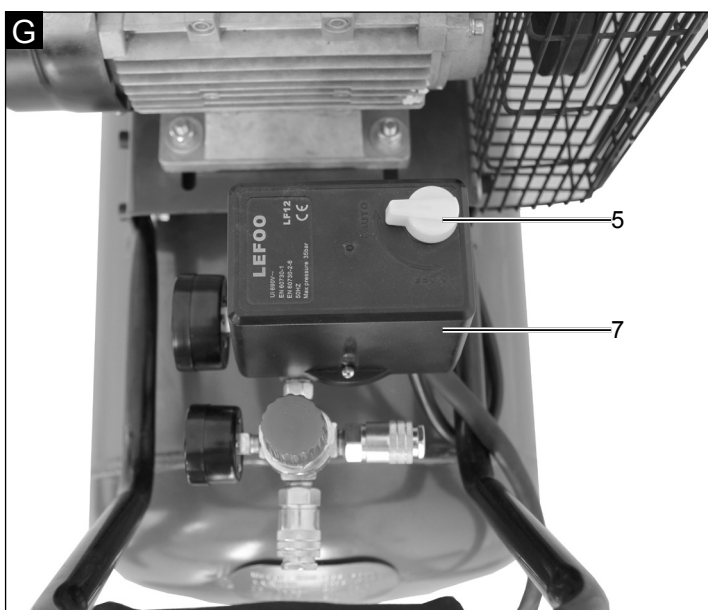
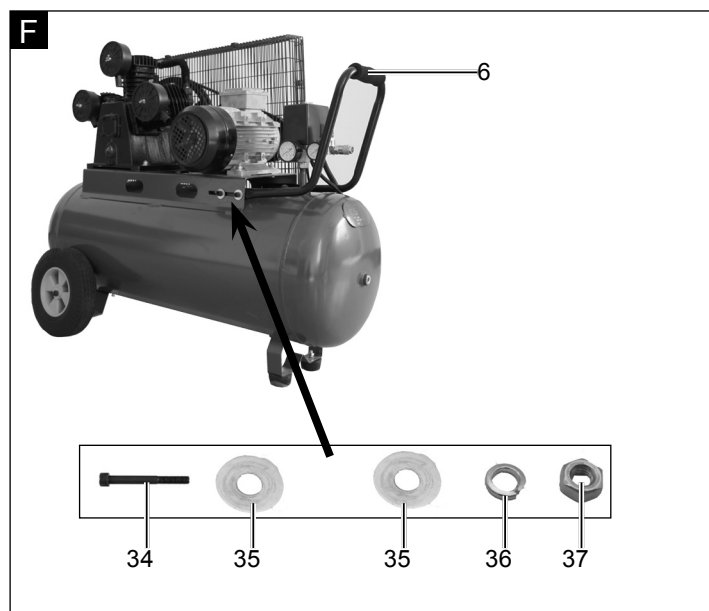
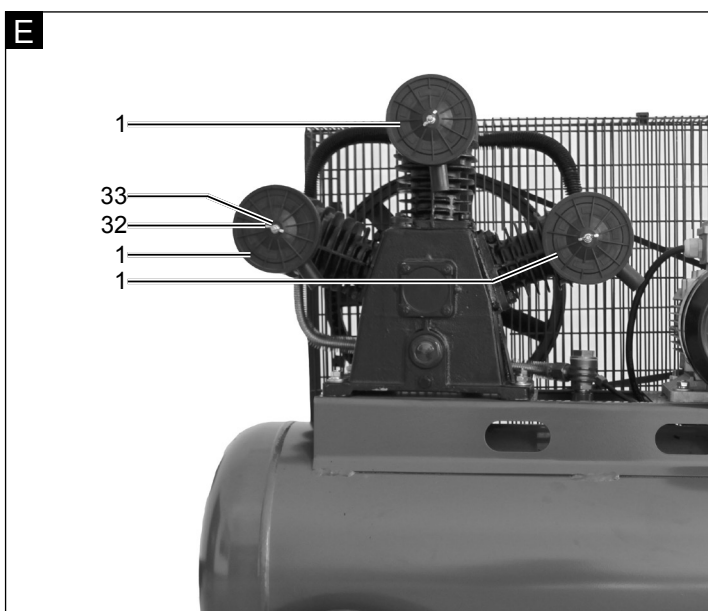
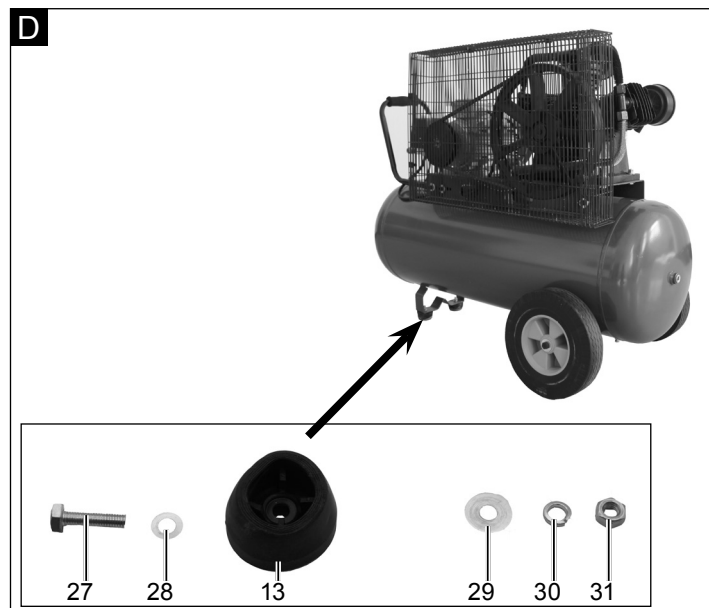
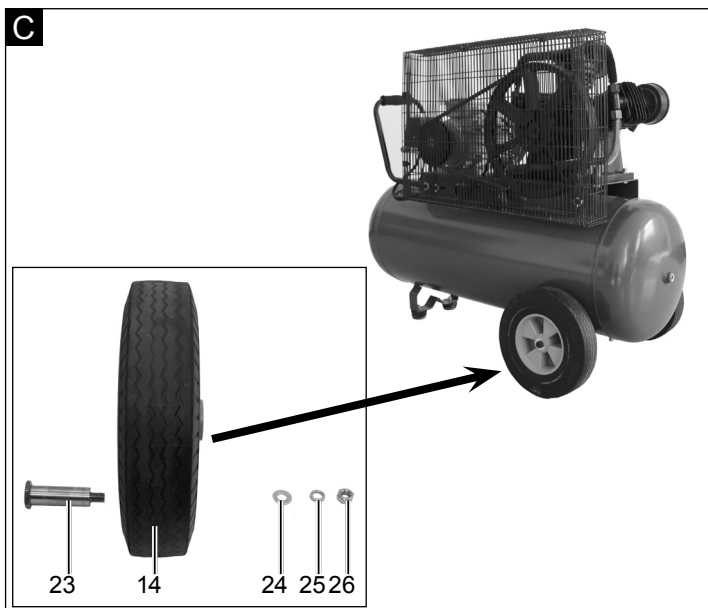
schepach

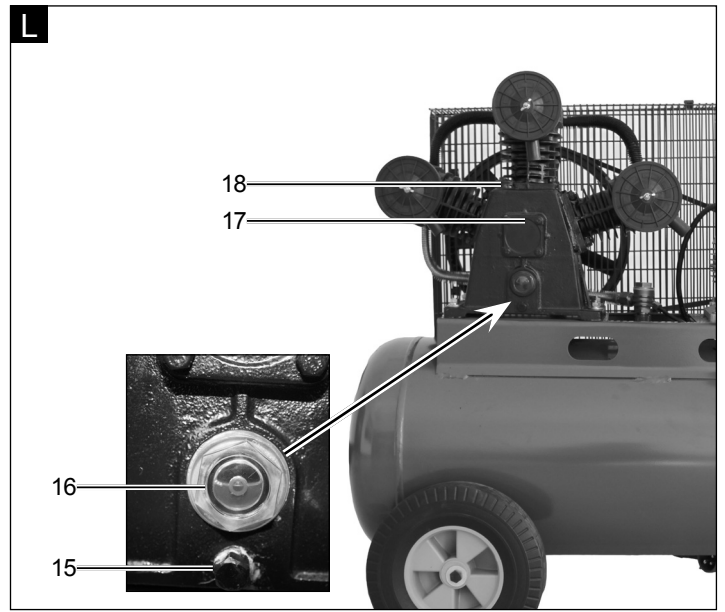
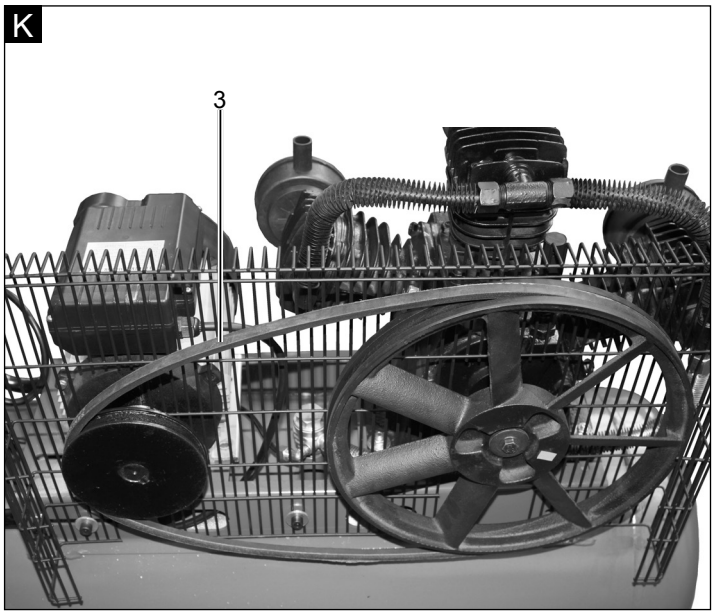
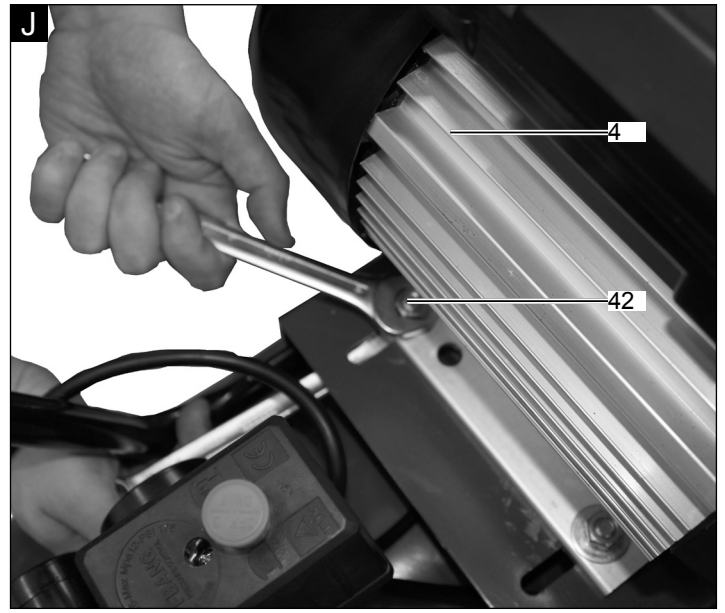


HC550TC-400V

DE	Kompressor Originalbedienungsanleitung	6
GB	Compressor Translation of original instruction manual	19
DK	Kompressor Oversættelse af den originale driftsvejledning	30
SE	Kompressor Översättning av original-bruksanvisning	41







Erklärung der Symbole auf dem Gerät

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Massnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	<p>Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!</p>
	<p>Tragen Sie einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.</p>
	<p>Warnung vor heißen Teilen!</p>
	<p>Warnung! Die Einheit ist ferngesteuert und darf ohne Warnung anlaufen.</p>
	<p>Warnung vor elektrischer Spannung</p>

Inhaltsverzeichnis:

	Seite:
1. Einleitung	8
2. Gerätebeschreibung (Bild A; B)	8
3. Lieferumfang	8
4. Bestimmungsgemäße Verwendung	9
5. Sicherheitshinweise	9
6. Technische Daten	12
7. Entpacken	12
8. Aufbau / Vor Inbetriebnahme	12
9. In Betrieb nehmen	13
10. Reinigung	14
11. Transport	14
12. Lagerung	14
13. Wartung	14
14. Entsorgung und Wiederverwertung	16
15. Störungsabhilfe	17

1. Einleitung

Hersteller:

POWER TOOL Denmark A/S
Lundeborgvej 9
9220 Aalborg Ost / Denmark

Verehrter Kunde

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Gerät.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Gerätes haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Gerät oder durch dieses Gerät entstehen bei:

- unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanweisung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Beachten Sie:

Lesen Sie vor der Montage und vor Inbetriebnahme den gesamten Text der Bedienungsanleitung durch. Diese Bedienungsanleitung soll es Ihnen erleichtern, Ihr Gerät kennenzulernen und dessen bestimmungsgemäßen Einsatzmöglichkeiten zu nutzen.

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Gerät sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, und wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Gerätes erhöhen.

Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Gerätes geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, in einer Plastikhülle geschützt vor Schmutz und Feuchtigkeit, bei dem Gerät auf. Sie muss von jeder Bedienungsperson vor Aufnahme der Arbeit gelesen und sorgfältig beachtet werden.

An dem Gerät dürfen nur Personen arbeiten, die im Gebrauch des Gerätes unterwiesen und über die damit verbundenen Gefahren unterrichtet sind. Das geforderte Mindestalter ist einzuhalten.

Neben den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweisen und den besonderen Vorschriften Ihres Landes sind die für den Betrieb von baugleichen Maschinen allgemein anerkannten technischen Regeln zu beachten.

Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

2. Gerätebeschreibung (Bild A; B)

1. Luftfiltergehäuse
2. Schutzgitter
3. Keilriemen
4. Motor
5. Ein-/ Aus-Schalter
6. Transportgriff
7. Druckschalter
8. Druckregler
9. Manometer (eingestellter Druck kann abgelesen werden)
10. Schnellkupplung (geregelter Druckluft)
11. Manometer (Kesseldruck kann abgelesen werden)
12. Druckbehälter
13. Standfuß
14. Rad
15. Öl-Ablassschraube
16. Öl-Schauglas
17. Verdichterpumpe
18. Öl-Einfüllschraube
19. Schnellkupplung (ungeregelte Druckluft)
20. Sicherheitsventil
21. Ablassschraube für Kondenswasser
22. Netzkabel
23. Schraube (Rad)
24. Beilagscheibe (Rad)
25. Federring (Rad)
26. Mutter (Rad)
27. Schraube (Standfuß)
28. Beilagscheibe klein (Standfuß)
29. Beilagscheibe groß (Standfuß)
30. Federring (Standfuß)
31. Mutter (Standfuß)
32. Flügelmutter (Luftfilter)
33. Beilagscheibe (Luftfilter)
34. Schraube (Handgriff)
35. Beilagscheibe (Handgriff)
36. Federring (Handgriff)
37. Mutter (Handgriff)
38. Kunststoffklipps
39. Schraube (Schutzgitter)
40. Scheibe (Schutzgitter)
41. Distanzhülse
42. Schraube (Motor)

3. Lieferumfang

- Kompressor
- Luftfilter (3 Stück)
- Standfuß (2 Stück)
- Rad (2 Stück)
- Montagematerial
- Transportgriff
- Bedienungsanleitung

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Kompressor dient zum Erzeugen von Druckluft für druckluftbetriebene Werkzeuge.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen welche die Maschine bedienen und warten, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Darüber hinaus sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften genauestens einzuhalten.

Sonstige allgemeine Regeln in arbeitsmedizinischen und sicherheitstechnischen Bereichen sind zu beachten.

Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Die Maschine darf nur mit Originalteilen und Originalzubehör des Herstellers betrieben werden.

Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den Technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

5. Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen Sie alle diese Hinweise, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug benutzen, und bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

Wartung und Instandhaltung

1. **Regelmäßige Reinigung, Wartung und Schmierung.** Vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung Netzstecker ziehen.
2. **Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Sicheres Arbeiten

- 1 Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung
 - Unordnung im Arbeitsbereich kann Unfälle zur Folge haben.
- 2 Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse
 - Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus.
 - Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Gefahr durch Stromschlag!
 - Sorgen Sie für gute Beleuchtung des Arbeitsbereichs.
 - Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht, wo Brand- oder Explosionsgefahr besteht.
- 3 Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag
 - Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen (z. B. Rohren, Radiatoren, Elektroherden, Kühlgeräten)
- 4 Halten Sie andere Personen fern!
 - Lassen Sie andere Personen, insbesondere Kinder, nicht das Elektrowerkzeug oder das Kabel berühren. Halten Sie sie von Ihrem Arbeitsbereich fern.
- 5 Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge sicher auf
 - Unbenutzte Elektrowerkzeuge sollten an einem trockenen, hochgelegenen oder abgeschlossenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern, abgelegt werden.
- 6 Überlasten Sie Ihr Elektrowerkzeug nicht
 - Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- 7 Benutzen Sie das richtige Elektrowerkzeug
 - Verwenden Sie keine leistungsschwachen Elektrowerkzeuge für schwere Arbeiten.
 - Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht für solche Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist. Benutzen Sie zum Beispiel keine Handkreissäge zum Schneiden von Baumstäben oder Holzscheiten.
- 8 Tragen Sie geeignete Kleidung
 - Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, sie könnten von beweglichen Teilen erfasst werden.
 - Bei Arbeiten im Freien ist rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert.
 - Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.

- 9 Benutzen Sie Schutzausrüstung
 - Tragen Sie eine Schutzbrille.
 - Verwenden Sie bei stauberzeugenden Arbeiten eine Atemmaske.
- 10 Schließen Sie die Staubabsaug-Einrichtung an
 - Falls Anschlüsse zur Staubabsaugung und Auf-fangeinrichtung vorhanden sind, überzeugen Sie sich, dass diese angeschlossen und richtig benutzt werden.
- 11 Verwenden Sie das Kabel nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist
 - Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- 12 Sichern Sie das Werkstück
 - Benützen Sie Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
- 13 Vermeiden Sie abnormale Körperhaltung
 - Sorgen Sie für sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
- 14 Pflegen Sie Ihre Werkzeuge mit Sorgfalt
 - Halten Sie Ihren Kompressor sauber, um gut und sicher zu arbeiten.
 - Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
 - Kontrollieren Sie regelmäßig die Anschlussleitung des Elektrowerkzeugs und lassen Sie diese bei Beschädigung von einem anerkannten Fachmann erneuern.
 - Kontrollieren Sie Verlängerungsleitungen regelmäßig und ersetzen Sie diese, wenn sie beschädigt sind.
 - Halten Sie Handgriffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
- 15 Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose
 - Bei Nichtgebrauch des Elektrowerkzeugs, vor der Wartung und beim Wechsel von Werkzeugen wie z. B. Sägeblatt, Bohrer, Fräser.
- 16 Lassen Sie keine Werkzeugschlüssel stecken
 - Überprüfen Sie vor dem Einschalten, dass Schlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt sind.
- 17 Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf
 - Vergewissern Sie sich, dass der Schalter beim Einstecken des Steckers in die Steckdose ausgeschaltet ist.
- 18 Benutzen Sie Verlängerungskabel für den Außenbereich
 - Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.
 - Verwenden Sie die Kabeltrommel nur im abgerollten Zustand.
- 19 Seien Sie stets aufmerksam
 - Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.
- 20 Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug auf eventuelle Beschädigungen
 - Vor weiterem Gebrauch des Elektrowerkzeugs müssen Schutzvorrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion untersucht werden.
 - Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um den einwandfreien Betrieb des Elektrowerkzeugs zu gewährleisten.
 - Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile müssen bestimmungsgemäß durch eine anerkannte Fachwerkstatt repariert oder ausgetauscht werden, soweit nichts anderes in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
 - Beschädigte Schalter müssen bei einer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden.
 - Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, bei denen sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.
- 21 Achtung!
 - Der Gebrauch anderer Einsatzwerkzeuge und anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.
- 22 Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug durch eine Elektrofachkraft reparieren
 - Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, indem Originalersatzteile verwendet werden; anderenfalls können Unfälle für den Benutzer entstehen.
- 23 Geräusch
 - Bei Verwendung des Kompressors Gehörschutz tragen.
- 24 Austausch der Anschlussleitung
 - Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie vom Hersteller oder einer Elektrofachkraft ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Gefahr durch Stromschläge
- 25 Befüllung von Reifen
 - Kontrollieren Sie den Reifendruck unmittelbar nach der Befüllung durch ein geeignetes Manometer, z.B. an einer Tankstelle.
- 26 Straßenfahrbare Kompressoren im Baustellenbetrieb
 - Achten Sie darauf, dass alle Schläuche und Armaturen für den höchst zulässigen Arbeitsdruck des Kompressors geeignet sind.
- 27 Aufstellort
 - Stellen Sie den Kompressor nur auf einer ebenen Fläche auf.
- 28 Es ist empfohlen, dass Zuführschläuche bei Drücken über 7 bar mit einem Sicherheitskabel, z.B. einem Drahtseil ausgestattet werden sollten.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Druckluft und Ausblaspistolen

- Verdichterpumpe und Leitungen erreichen im Betrieb hohe Temperaturen. Berührungen führen zu Verbrennungen.
- Die vom Kompressor angesaugte Luft ist frei von Beimengungen zu halten, die in der Verdichterpumpe zu Bränden oder Explosionen führen können.
- Halten Sie beim Lösen der Schlauchkupplung das Kupplungsstück des Schlauches mit der Hand fest. So vermeiden Sie Verletzungen durch den zurückschnellenden Schlauch.
- Bei Arbeiten mit der Ausblaspistole Schutzbrille tragen. Durch Fremdkörper und weggeblasene Teile können leicht Verletzungen verursacht werden.
- Mit der Ausblaspistole keine Personen anblasen oder Kleidung am Körper reinigen. Verletzungsgefahr!

Sicherheitshinweise beim Farbspritzen

- Keine Lacke oder Lösungsmittel mit einem Flammpunkt von weniger als 55° C verarbeiten. Explosionsgefahr!
- Lacke und Lösungsmittel nicht erwärmen. Explosionsgefahr!
- Werden gesundheitsschädliche Flüssigkeiten verarbeitet, sind zum Schutz Filtergeräte (Gesichtsmasken) erforderlich. Beachten Sie auch die von den Herstellern solcher Stoffe gemachten Angaben über Schutzmaßnahmen.
- Die auf den Umverpackungen der verarbeiteten Materialien aufgebrachten Angaben und Kennzeichnungen der Gefahrstoffverordnung sind zu beachten. Gegebenenfalls sind zusätzliche Schutzmaßnahmen zu treffen, insbesondere geeignete Kleidung und Masken zu tragen.
- Während des Spritzvorgangs sowie im Arbeitsraum darf nicht geraucht werden. Explosionsgefahr! Auch Farbdämpfe sind leicht brennbar.
- Feuerstellen, offenes Licht oder funkenschlagende Maschinen dürfen nicht vorhanden sein bzw. betrieben werden.
- Speisen und Getränke nicht im Arbeitsraum aufbewahren oder verzehren. Farbdämpfe sind gesundheitsschädlich.
- Der Arbeitsraum muss größer als 30 m³ sein und es muss ausreichender Luftwechsel beim Spritzen und Trocknen gewährleistet sein.
- Nicht gegen den Wind spritzen. Grundsätzlich beim Verspritzen von brennbaren bzw. gefährlichen Spritzgütern die Bestimmungen der örtlichen Polizeibehörde beachten.
- Verarbeiten Sie in Verbindung mit dem PVC-Druckschlauch keine Medien wie Testbenzin, Butylalkohol und Methylenchlorid. Diese Medien zerstören den Druckschlauch.

Betrieb von Druckbehältern

- Wer einen Druckbehälter betreibt, hat diesen in einem ordnungsgemäßen Zustand zu erhalten, ordnungsgemäß zu betreiben, zu überwachen, notwendige Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten unverzüglich vorzunehmen und die den Umständen nach erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zu treffen.
- Die Aufsichtsbehörde kann im Einzelfall erforderliche Überwachungsmaßnahmen anordnen.
- Ein Druckbehälter darf nicht betrieben werden, wenn er Mängel aufweist, durch die Beschäftigte oder Dritte gefährdet werden.
- Kontrollieren Sie den Druckbehälter vor jedem Betrieb auf Rost und Beschädigungen. Der Kompressor darf nicht mit einem beschädigten oder rostigen Druckbehälter betrieben werden. Stellen Sie Beschädigungen fest, so wenden Sie sich bitte an die Kundendienstwerkstatt.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

WARNING! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird.

Restrisiken

Das Elektrowerkzeug ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können beim Arbeiten einzelne Restrisiken auftreten.

- Gefährdung durch Strom, bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Elektro-Anschlußleitungen.
- Desweiteren können trotz aller getroffenen Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.
- Restrisiken können minimiert werden wenn die „Allgemeinen Sicherheitshinweise“ und die „Bestimmungsgemäße Verwendung“, sowie die Bedienungsanweisung insgesamt beachtet werden.

6. Technische Daten

Netzanschluss	400 V / 50Hz
Motorleistung W	3000 W / 4 PS
Betriebsart	S1
Motor-Drehzahl	2900 min ⁻¹
Druckbehältervolumen (in Liter)	90 l
Betriebsdruck	10 bar
Theo. Ansaugleistung l/min	550 l/min
Theo. Abgabeleistung l/min	350 l/min
Schalleistungspegel L _{WA}	97 db
Unsicherheit K _{WA}	3 db
Schutzart	IP54
Gerätegewicht in kg	81 kg
Öl (15W 40) l	0,9
Max. Aufstellhöhe (üNN)	1000 m
Riemenart	A-1400

Technische Änderungen vorbehalten!

Betriebsart S1, Dauerbetrieb

Die Geräuschemissionswerte wurden entsprechend EN ISO 3744 ermittelt.

Tragen Sie einen Gehörschutz!

Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.

7. Entpacken

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- / und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden. Bei Beanstandungen muss sofort der Zubringer verständigt werden. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Gerät vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Gerätes an.

⚠ ACHTUNG!

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

8. Aufbau / Vor Inbetriebnahme

⚠ ACHTUNG!

Vor der Inbetriebnahme das Gerät unbedingt komplett montieren!

Zur Montage benötigen Sie:

- Gabelschlüssel 15 mm (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Gabelschlüssel 17 mm (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Gabelschlüssel 27 mm (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Inbusschlüssel 6 mm (nicht im Lieferumfang enthalten)

8.1 Montage der Räder (Bild C)

Stecken Sie die Schraube (23) durch das Rad (14). Stecken Sie nun die Schraube (23) durch die Aufnahme am Druckbehälter (12). Befestigen Sie die Schraube (23) nun mit der Beilagscheibe (24), dem Federring (25) und der Mutter (26).

Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite des Druckbehälters (12).

8.2 Montage des Standfußes (2x)(Bild D)

Stecken Sie die Scheibe (28) auf die Schraube (27). Stecken Sie anschließend die Schraube (27) durch den Standfuß (13). Der Standfuß (13) wird anschließend an der Aufnahme am Druckbehälter (12) angebracht.

Befestigen Sie den Standfuß (13) mit der Scheibe (29), dem Federring (30) und der Mutter (31).

Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Standfuß.

8.3 Montage der Luftfilter (3x) (Bild E)

Entfernen Sie die Transportsicherung der Luftfilteraufnahme (falls vorhanden).

Entfernen Sie die Flügelmutter (32) und die Scheibe (33) vom Gewindebolzen an der Verdichterpumpe. Stecken Sie das Luftfiltergehäuse (1) mit dem Papierfilter auf den Gewindebolzen. Befestigen Sie das Luftfiltergehäuse (1) wieder mit der Scheibe (33) und der Flügelmutter (32).

Wiederholen Sie den Vorgang an allen Luftfiltern.

Befestigen Sie die Luftfilter mit der Einlassöffnung nach unten, um eine zu große Verschmutzung zu vermeiden.

8.4 Montage Transportgriff (Bild F)

Befestigen Sie den Transportgriff (6) wie abgebildet am Druckbehälter (12).

Stecken Sie dazu eine Scheibe (35) auf eine Schraube (34). Führen Sie die Schraube durch ein Langloch am Druckbehälter (12) und befestigen Sie die Schraube mit einer Scheibe (35), einem Federring (36) und einer Mutter (37).

Wiederholen Sie diesen Vorgang drei mal.

8.5 Vor Inbetriebnahme

- Überzeugen Sie sich vor dem Anschließen, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzdaten übereinstimmen.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Etwaige Schäden sofort dem Transportunternehmen melden, mit dem der Kompressor angeliefert wurde.
- Die Aufstellung des Kompressors muss in der Nähe des Verbrauchers erfolgen.
- Lange Luftleitungen und lange Zuleitungen (Verlängerungskabel) sind zu vermeiden.
- Auf trockene und staubfreie Ansaugluft achten.
- Den Kompressor nicht in feuchtem oder nassem Raum aufstellen.
- Der Kompressor darf nur in geeigneten Räumen (gut belüftet, Umgebungstemperatur +5°C bis 40°C) betrieben werden. Im Raum dürfen sich keine Stäube, keine Säuren, Dämpfe, explosive oder entflammbare Gase befinden.
- Der Kompressor ist geeignet für den Einsatz in trockenen Räumen. In Bereichen, in denen mit Spritzwasser gearbeitet wird, ist der Einsatz nicht zulässig.
- Vor Inbetriebnahme muss der Ölstand in der Kompressorpumpe kontrolliert werden.

9. In Betrieb nehmen

⚠ ACHTUNG!

Vor der Inbetriebnahme das Gerät unbedingt komplett montieren!

9.1 Ein-/ Ausschalter (Bild G)

Drehen Sie den Ein-/ Aus-Schalter (5) auf dem Druckschalter (7) in die Position „Auto“. Sollte der Druck im Druckbehälter (12) zu gering sein, läuft der Kompressor selbstständig an.

Zum Abschalten des Kompressors drehen Sie den Ein-/ Aus-Schalter (5) in die Position „Off“

9.2 Druckeinstellung: (Bild A; B)

Mit dem Druckregler (8) wird der Druck am Manometer (9) eingestellt.

Der eingestellte Druck kann an der Schnellkupplung (10) entnommen werden.

Am Manometer (11) wird der Kesseldruck abgelesen. Der Kesseldruck wird an der Schnellkupplung (19) entnommen.

9.3 Druckschalteinstellung (Bild A)

Der Druckschalter (7) ist werkseitig eingestellt. Einschalttdruck ca. 8 Bar Ausschalttdruck ca. 10 Bar

9.4 Überlastschalter

Der Motor ist mit einem Überlastschalter ausgestattet. Bei Überlastung des Kompressors schaltet der Überlastschalter automatisch ab, um den Kompressor vor Überhitzung zu schützen. Sollte der Überlastschalter ausgelöst haben, schalten Sie den Kompressor am Ein-/Ausschalter (5) ab und warten Sie ab bis der Kompressor abgekühlt ist.

9.5 Ablassen des Überdrucks bei Arbeitsende

Lassen Sie den Überdruck im Kompressor ab, indem Sie den Kompressor ausschalten und die noch im Druckbehälter vorhandene Druckluft verbrauchen, z.B. mit einem Druckluftwerkzeug im Leerlauf oder mit einer Ausblaspistole.

9.6 Elektrischer Anschluss

Der installierte Elektromotor ist betriebsfertig angeschlossen. Der Anschluss entspricht den einschlägigen VDE- und DIN-Bestimmungen.

Der kundenseitige Netzanschluss sowie die verwendete Verlängerungsleitung müssen diesen Vorschriften entsprechen.

- Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EN 61000-3-11 und unterliegt Sonderanschlußbedingungen. Das heisst, dass eine Verwendung an beliebigen frei wählbaren Anschlusspunkten nicht zulässig ist.
- Das Gerät kann bei ungünstigen Netzverhältnissen zu vorübergehenden Spannungsschwankungen führen.
- Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung an Anschlußpunkten vorgesehen, die
 - a) eine maximale zulässige Netzimpedanz "Z" ($Z_{max} = 0.382 \Omega$) nicht überschreiten, oder
 - b) eine Dauerstrombelastbarkeit des Netzes von mindestens 100 A je Phase haben.
- Sie müssen als Benutzer sicherstellen, wenn nötig in Rücksprache mit Ihrem Energieversorgungsunternehmen, daß Ihr Anschlußpunkt, an dem Sie das Produkt betreiben möchten, eine der beiden genannten Anforderungen a) oder b) erfüllt.

Schadhafte Elektro-Anschlussleitung

An elektrischen Anschlussleitungen entstehen oft Isolationsschäden.

Ursachen hierfür können sein:

- Druckstellen, wenn Anschlussleitungen durch Fenster oder Türspalten geführt werden.
- Knickstellen durch unsachgemäße Befestigung oder Führung der Anschlussleitung.
- Schnittstellen durch Überfahren der Anschlussleitung.
- Isolationsschäden durch Herausreißen aus der Wandsteckdose.
- Risse durch Alterung der Isolation.

Solch schadhafte Elektro-Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden und sind aufgrund der Isolationsschäden lebensgefährlich.

Elektrische Anschlussleitungen regelmäßig auf Schäden überprüfen. Achten Sie darauf, dass beim Überprüfen die Anschlussleitung nicht am Stromnetz hängt.

Elektrische Anschlussleitungen müssen den einschlägigen VDE- und DIN-Bestimmungen entsprechen. Verwenden Sie nur Anschlussleitungen mit Kennzeichnung H05VV-F.

Ein Aufdruck der Typenbezeichnung auf dem Anschlusskabel ist Vorschrift.

10. Reinigung

⚠ Achtung!

Ziehen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Netzstecker! Verletzungsgefahr durch Stromstöße!

⚠ Achtung!

Warten Sie bis das Gerät vollständig abgekühlt ist! Verbrennungsgefahr!

⚠ Achtung!

Vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist das Gerät drucklos zu machen! Verletzungsgefahr!

Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.

- Halten Sie das Gerät so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese

könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

- Schlauch und Spritzwerkzeuge müssen vor Reinigung vom Kompressor getrennt werden. Der Kompressor darf nicht mit Wasser, Lösungsmitteln o. Ä. gereinigt werden.

11. Transport

Für Positionsänderungen des Gerätes heben Sie den Transportbügel an und ziehen Sie das Gerät zum neuen Standort.

Zum Transport in einem Kraftfahrzeug muss das Gerät mit Gurten an der Ladefläche gesichert werden.

12. Lagerung

⚠ Achtung!

Ziehen Sie den Netzstecker, entlüften Sie das Gerät und alle angeschlossenen Druckluftwerkzeuge. Stellen Sie den Kompressor so ab, dass dieser nicht von Unbefugten in Betrieb genommen werden kann.

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C.

Bewahren Sie das Werkzeug in der Originalverpackung auf.

Decken Sie das Werkzeug ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Werkzeug auf.

13. Wartung

Zur Wartung benötigen Sie:

- Gabelschlüssel 14 mm (2 Stück - nicht im Lieferumfang enthalten)
- Inbusschlüssel 4 mm (nicht im Lieferumfang enthalten)

⚠ Achtung!

Ziehen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Netzstecker! Verletzungsgefahr durch Stromstöße!

⚠ Achtung!

Warten Sie bis das Gerät vollständig abgekühlt ist! Verbrennungsgefahr!

⚠ Achtung!

Vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist das Gerät drucklos zu machen! Verletzungsgefahr!

13.1 Keilriemen wechseln (Bild H bis K)

Um den Keilriemen am Kompressor zu wechseln bitte das Gerät unbedingt vom Netz nehmen. Nachdem der Kompressor erfolgreich vom Netz getrennt wurde entfernen Sie das Schutzgitter indem Sie die Kunststoffclips (42) mit einer Zange um 90° drehen. Danach entfernen Sie die Schraube (39) inklusive Scheiben (40) und Distanzhülse (41), die das Schutzgitter (2) mit dem Motor (4) verbindet, mit einem 4mm Inbuschlüssel.

Jetzt öffnen Sie bitte die vier Schrauben (42) am Motor (4) mit zwei 14er Schlüssel um anschließend den Motor verschieben zu können. Nun kann der Keilriemen (3) gewechselt werden.

Nach erfolgreichem Wechsel des Keilriemens die gleichen Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen um das Gerät wieder in den Betriebszustand zu bringen. Achten Sie hierbei das der Motor im rechten Winkel zur Laufrichtung festgeschraubt ist um einen fehlerfreien Lauf des Keilriemens zu gewährleisten.

13.2 Wartung des Druckbehälters

Achtung!

Für dauerhafte Haltbarkeit des Druckbehälters (12) ist nach jedem Betrieb das Kondenswasser durch Öffnen der Ablassschraube (21) abzulassen. Lassen Sie zuvor den Kesseldruck ab (s. 9.5). Die Ablassschraube wird durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn geöffnet (Blickrichtung von der Kompressorunterseite auf die Schraube), damit das Kondenswasser vollständig aus dem Druckbehälter ablaufen kann. Verschließen Sie danach die Ablassschraube wieder (Drehen im Uhrzeigersinn). Kontrollieren Sie den Druckbehälter vor jedem Betrieb auf Rost und Beschädigungen.

Der Kompressor darf nicht mit einem beschädigten oder rostigen Druckbehälter betrieben werden. Stellen Sie Beschädigungen fest, so wenden Sie sich bitte an die Kundendienstwerkstatt.

⚠ Achtung!

Das Kondenswasser aus dem Druckbehälter enthält Ölrückstände. Entsorgen Sie das Kondenswasser umweltgerecht bei einer entsprechenden Sammelstelle.

13.3 Sicherheitsventil (Bild B)

Das Sicherheitsventil (20) ist auf den höchstzulässigen Druck des Druckbehälters eingestellt.

Es ist nicht zulässig, das Sicherheitsventil zu verstellen oder dessen Plombe zu entfernen.

Damit das Sicherheitsventil im Bedarfsfall richtig funktioniert, muss dies von Zeit zu Zeit betätigt werden. Ziehen Sie so stark am Ring, bis die Druckluft hörbar abbläst. Anschließend lassen Sie den Ring wieder los.

13.4 Ölstand regelmäßig kontrollieren (Bild F)

Kompressor auf eine ebene, gerade Fläche stellen. Der Ölstand muss sich in der Mitte des Öl-Schauglases (16) (roter Punkt) befinden.

13.5 Ölwechsel (Bild L)

Die Erstfüllung muss nach 100 Betriebsstunden gewechselt werden; danach ist alle 500 Betriebsstunden das Ölwechsel durchzuführen.

Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Entfernen Sie die Öl-Ablassschraube (15). Öffnen Sie zusätzlich die Öl-Einflüllschraube (18).

Damit das Öl nicht unkontrolliert herausläuft, halten Sie eine kleine Blechrinne darunter und fangen Sie das Öl in einem Behälter auf. Falls das Öl nicht vollständig herausläuft, empfehlen wir den Kompressor ein wenig zu neigen.

Ist das Öl herausgelaufen, setzen Sie die Öl-Ablassschraube (15) wieder ein.

Das Altöl entsorgen Sie bei einer entsprechenden Annahmestelle für Altöl.

Um die richtige Ölmenge einzufüllen, achten Sie darauf, dass der Kompressor auf einer geraden Fläche steht.

Entfernen Sie die Öl-Einflüllschraube (18) und füllen Sie das neue Öl in die Öleinflüllöffnung, bis der Ölstand im Öl-Schauglas (16) die richtige Füllmenge erreicht hat (roter Punkt).

Überschreiten Sie nicht die maximale Füllmenge. Eine Überfüllung kann einen Geräteschaden zur Folge haben.

Setzen Sie die Öl-Einflüllschraube (18) wieder in die Öleinflüllöffnung.

13.6 Reinigen der Luftfilter

Die Luftfilter verhindert das Einsaugen von Staub und Schmutz. Es ist notwendig, diesen Filter mindestens alle 300 Betriebsstunden zu reinigen.

Ein verstopfter Luftfilter vermindert die Leistung des Kompressors erheblich.

Entfernen Sie den Luftfilter indem Sie die Flügelmutter (32) am Luftfiltergehäuse (1) öffnen. Entfernen Sie die Flügelmutter (32) und die Scheibe (33).

Ziehen Sie danach das Luftfiltergehäuse (1). Ziehen Sie das Luftfiltergehäuse (1) auseinander. Sie können nun den Luftfilter herausnehmen. Klopfen Sie Luftfilter und die Teile des Luftfiltergehäuse vorsichtig aus.

Diese Bauteile müssen danach mit Druckluft (ca. 3 bar) ausgeblasen und in umgekehrter Reihenfolge wieder montiert werden.

13.7 Anschlüsse und Reparaturen

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

Bei Rückfragen bitte folgende Daten angeben:

- Stromart des Motors
- Daten des Maschinen-Typenschildes
- Daten des Motor-Typenschildes

Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Luftfilter, Keilriemen, Zylinder, Kolben, Kolbenringe, Kuststoffclippis

* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

14. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

15. Störungsabhilfe

Die folgende Tabelle zeigt Fehlersymptome auf und beschreibt wie sie Abhilfe schaffen können, wenn Ihre Maschine einmal nicht richtig arbeitet. Wenn Sie das Problem damit nicht lokalisieren und beseitigen können, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

Störung	mögliche Ursache	Abhilfe
Kompressor läuft nicht	Netzspannung nicht vorhanden	Kabel, Netzstecker, Sicherung und Steckdose überprüfen
	Netzspannung nur niedrig	Zu lange Verlängerungskabel vermeiden. Verlängerungskabel mit ausreichendem Aderquerschnitt verwenden.
	Außentemperatur zu niedrig	Nicht unter +5°C Außentemperatur betreiben.
	Motor überhitzt	Motor abkühlen lassen ggf. Ursache der Überhitzung beseitigen.
Kompressor läuft, jedoch kein Druck	Sicherheitsventil undicht	Sicherheitsventil austauschen
	Dichtungen kaputt.	Dichtung überprüfen, kaputte Dichtungen bei einer Fachwerkstatt ersetzen lassen.
	Ablass-Schraube für Kondenswasser undicht.	Schraube per Hand nachziehen. Dichtung auf der Schraube überprüfen, ggf. ersetzen.
Kompressor läuft, Druck wird am Manometer angezeigt, jedoch Werkzeuge laufen nicht	Schlauchverbindung undicht.	Druckluftschlauch und Werkzeug überprüfen, ggf. austauschen.
	Schnellkupplung undicht	Schnellkupplung überprüfen, ggf. ersetzen.
	Zu wenig Druck am Druckregler eingestellt	Druckregler weiter aufdrehen.

Garantiebedingungen

Revisionsdatum 20. August 2018

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte ein Gerät dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der unten angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die Servicrufnummer zur Verfügung. Die nachfolgenden Hinweise sollen Ihnen für eine problemlose Bearbeitung und Regulierung im Schadensfall dienen.

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen - innerhalb Deutschland - gilt folgendes:

- 1. Diese Garantiebedingungen** regeln unsere zusätzlichen Hersteller-Garantieleistungen für Käufer (private Endverbraucher) von Neugeräten. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Für diese ist der Händler zuständig, bei dem Sie das Produkt erworben haben.
- 2. Die Garantieleistung** erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist - nach unserer Wahl - auf die unentgeltliche Reparatur solcher Mängel oder den Austausch des Gerätes beschränkt (ggf. auch Austausch mit einem Nachfolgemodell). Ersetzte Geräte oder Teile gehen in unser Eigentum über. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantiefall kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
- 3. Von unseren Garantieleistungen ausgenommen sind:**
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung, nicht fachgerechte Installation, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung (z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) bzw. der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Einsatz des Geräts unter ungeeigneten Umweltbedingungen sowie durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Werkzeugen bzw. Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub), Transportschäden, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen bestimmungsgemäßen, üblichen (betriebsbedingten) oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind sowie Schäden und/oder Abnutzung von Verschleißteilen.
 - Mängel am Gerät, die durch Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Originalteile sind oder nicht bestimmungsgemäß verwendet werden.
 - Geräte, an denen Veränderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden.
 - Geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Geräts unerheblich sind.
 - Geräte an denen eigenmächtig Reparaturen oder Reparaturen , insbesondere durch einen nicht autorisierten Dritten, vorgenommen wurden.
 - Wenn die Kennzeichnung am Gerät bzw. die Identifikationsinformationen des Produktes (Maschinenaufkleber) fehlen oder unlesbar sind.
 - Geräte die eine starke Verschmutzung aufweisen und daher vom Servicepersonal abgelehnt werden.

Schadensersatzansprüche sowie Folgeschäden sind von dieser Garantieleistung generell ausgeschlossen.

4. Die Garantiezeit beträgt regulär **24 Monate*** (12 Monate bei Batterien / Akkus) und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Maßgeblich ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services. Das betroffene Gerät ist in gesäubertem Zustand zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs, - hierin enthalten die Angaben zum Kaufdatum und der Produktbezeichnung - der Kundendienststelle vorzulegen bzw. einzusenden. Wird ein Gerät unvollständig, ohne den kompletten Lieferumfang eingesendet, wird das fehlende Zubehör wertmäßig in Anrechnung / Abzug gebracht, falls das Gerät ausgetauscht wird oder eine Rückerstattung erfolgt. Teilweise oder komplett zerlegte Geräte können nicht als Garantiefall akzeptiert werden. Bei nicht berechtigter Reklamation bzw. außerhalb der Garantiezeit trägt der Käufer generell die Transportkosten und das Transportrisiko. **Einen Garantiefall melden Sie bitte vorab bei der Servicestelle (s.u.) an.** In der Regel wird vereinbart, dass das defekte Gerät mit einer kurzen Beschreibung der Störung per Abhol-Service (nur in Deutschland) oder - im Reparaturfall außerhalb des Garantiezeitraums - ausreichend frankiert, unter Beachtung der entsprechenden Verpackungs- und Versandrichtlinien, an die unten angegebene Serviceadresse eingesendet wird. **Beachten Sie bitte, dass Ihr Gerät (modellabhängig) bei Rücklieferung, aus Sicherheitsgründen - frei von allen Betriebsstoffen ist.** Das an unser Service-Center eingeschickte Produkt, muss so verpackt sein, dass Beschädigungen am Reklamationsgerät auf dem Transportweg vermieden werden. Nach erfolgter Reparatur / Austausch senden wir das Gerät frei an Sie zurück. Können Produkte nicht repariert oder ausgetauscht werden, kann nach unserem eigenen freien Ermessen ein Geldbetrag bis zur Höhe des Kaufpreises des mangelhaften Produkts erstattet werden, wobei ein Abzug aufgrund von Abnutzung und Verschleiß berücksichtigt wird. Diese Garantieleistungen gelten nur zugunsten des privaten Erstkäufers und sind nicht abtret- oder übertragbar.

5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches kontaktieren Sie bitte unser Service-Center (via Post, eMail oder telefonisch).

Bitte verwenden Sie vorzugsweise unser Formular auf unserer Homepage: <https://www.scheppach.com/Reparaturservice.aspx>.

Bitte senden Sie uns keine Geräte ohne vorherige Kontaktaufnahme und Anmeldung bei unserem Service-Center.

Für die Inanspruchnahme dieser Garantiezusagen ist der Erstkontakt mit unserem Service-Center zwingende Voraussetzung.

6. Bearbeitungszeit - Im Regelfall erledigen wir Reklamationssendungen innerhalb 14 Tagen nach Eingang in unserem Service-Center. Sollte in Ausnahmefällen die genannte Bearbeitungszeit überschritten werden, so informieren wir Sie rechtzeitig.

7. Verschleißteile - Verschleißteile sind: a) mitgelieferte, an- und/oder eingebaute Batterien / Akkus sowie b) alle modellabhängigen Verschleißteile (siehe Bedienungsanleitung). Von der Garantieleistung ausgeschlossen sind tief entladene bzw. an Gehäuse und oder Batteriepolen beschädigte Batterien / Akkus.

8. Kostenvoranschlag - Von der Garantieleistung nicht oder nicht mehr erfasste Geräte reparieren wir gegen Berechnung. Auf Nachfrage bei unserem Service-Center können Sie die defekten Geräte für einen Kostenvoranschlag einsenden und ggf. dem Service-Center schriftlich (per Post, eMail) die Reparaturfreigabe erteilen. Ohne Reparaturfreigabe erfolgt keine weitere Bearbeitung.

9. Andere Ansprüche, als die oben genannten, können nicht geltend gemacht werden.

Die Garantiebedingungen gelten nur in der jeweils aktuellen Fassung zum Zeitpunkt der Reklamation und können ggf. unserer Homepage (www.scheppach.com) entnommen werden.

Bei Übersetzungen ist stets die deutsche Fassung maßgeblich.

scheppach Fabrikation von Holzbearbeitungsmaschinen GmbH · Günzburger Str. 69 · 89335 Ichenhausen (Deutschland) · www.scheppach.com
 Telefon: +49 [0] 8223 4002 99 oder +800 4002 4002 (Service-Hotline/FreeCall Rufnummer dt. Festnetz**) · Telefax +49 [0] 8223 4002 20 · E-Mail: service@scheppach.com · Internet: <http://www.scheppach.com>

* Produktabhängig auch über 24 Monate; länderbezogen können erweiterte Garantieleistungen gelten

** Verbindungskosten: kostenlos aus dem deutschen Festnetz

Änderungen dieser Garantiebedingungen ohne Voranmeldung behalten wir uns jederzeit vor.

Description of the symbols on the device

The use of symbols in this handbook is designed to direct your attention to possible risks. You must make sure that you understand the safety symbols and explanations accompanying them. Warnings themselves cannot remove risks and cannot substitute correct action for the prevention of accidents.





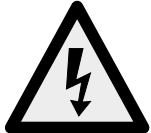
	<p>Read and follow the operating and safety instructions before you start working with this power tool.</p>
	<p>Wear ear-muffs. The impact of noise can cause damage to hearing.</p>
	<p>Beware of hot parts!</p>
	<p>Warning! The equipment is remote-controlled and may start-up without warning.</p>
	<p>Beware of electrical voltage!</p>

Table of contents:

	Page:
1. Introduction	21
2. Device description (Fig. A; B)	21
3. Scope of delivery	22
4. Intended use	22
5. Safety information	22
6. Technical data	24
7. Unpacking	24
8. Attachment / Before starting the equipment	25
9. Starting up	25
10. Cleaning	26
11. Transport	27
12. Storage	27
13. Maintenance	27
14. Disposal and recycling	28
15. Troubleshooting	29

1. Introduction

Manufacturer:

POWER TOOL Denmark A/S
Lundeborgvej 9
9220 Aalborg Ost / Denmark

Dear customer,

We hope your new tool brings you much enjoyment and success.

Note:

According to the applicable product liability laws, the manufacturer of the device does not assume liability for damages to the product or damages caused by the product that occurs due to:

- Improper handling
- Non-compliance of the operating instructions
- Repairs by third parties, not by authorized service technicians
- Installation and replacement of non-original spare parts
- Application other than specified
- A breakdown of the electrical system that occurs due to the non-compliance of the electric regulations and VDE regulations 0100, DIN 57113 / VDE0113

We recommend:

Read through the complete text in the operating instructions before installing and commissioning the device.

The operating instructions are intended to help the user to become familiar with the machine and take advantage of its application possibilities in accordance with the recommendations.

The operating instructions contain important information on how to operate the machine safely, professionally and economically, how to avoid danger, costly repairs, reduce downtimes and how to increase reliability and service life of the machine.

In addition to the safety regulations in the operating instructions, you have to meet the applicable regulations that apply for the operation of the machine in your country.

Keep the operating instructions package with the machine at all times and store it in a plastic cover to protect it from dirt and moisture. Read the instruction manual each time before operating the machine and carefully follow its information.

The machine can only be operated by persons who were instructed concerning the operation of the machine and who are informed about the associated dangers. The minimum age requirement must be complied with.

In addition to the safety instructions contained in this operating manual and the specific regulations of your country, the technical rules generally accepted for the

operation of machines of the same type must be observed.

We accept no liability for damage or accidents which arise due to non-observance of these instructions and the safety information.

2. Device description (Fig. A; B)

1. Air filter housing
2. Protective grate
3. V-belt
4. Motor
5. ON/OFF switch
6. Transport handle
7. Pressure switch
8. Pressure regulator
9. Pressure gauge (for reading the preset vessel pressure)
10. Quick-lock coupling (regulated compressed air)
11. Pressure gauge (for reading the vessel pressure)
12. Pressure vessel
13. Supporting foot
14. Wheel
15. Oil drain plug
16. Oil– level window
17. Compressor pump
18. Oil filler plug
19. Quick-lock coupling (unregulated compressed air)
20. Safety valve
21. Drain plug for condensation water
22. Mains cable
23. Screw (Wheel)
24. Washer (Wheel)
25. Spring washer (Wheel)
26. Nut (Wheel)
27. Screw (Supporting foot)
28. Washer, small (Supporting foot)
29. Washer, large (Supporting foot)
30. Spring washer (Supporting foot)
31. Nut (Supporting foot)
32. Wing nut (air filter)
33. Washer (air filter)
34. Screw (handle)
35. Washer (handle)
36. Spring washer (handle)
37. Nut (handle)
38. Plastic clips
39. Screw (protective grate)
40. Washer (protective grate)
41. Spacer sleeve
42. Screw (motor)

3. Scope of delivery

- Compressor
- Air filter (3 units)
- Foot (2 units)
- Wheel (2 units)
- Assembly material
- Transport handle
- Translation of Original Operating Manual

4. Intended use

The compressor is designed to generate compressed air for compressed-air driven tools.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and operating information in the operating manual.

Persons who operate and maintain the machine must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

In addition, the applicable accident prevention regulations must be strictly observed.

Other general occupational health and safety-related rules and regulations must be observed.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the machine.

The machine may be operated only with original parts and original accessories of the manufacturer.

The safety, work and maintenance instructions of the manufacturer as well as the dimensions indicated in the Technical Data section must be adhered to.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the equipment is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

5. Safety information

General safety information

Attention! The following basic safety measures must be observed when using electric tools for protection against electric shock, and the risk of injury and fire. Read all these notices before using the electric tool and keep the safety instructions for later reference.

Service and maintenance

1. **Regular cleaning, maintenance and lubrication.** Always pull the electrical plug before any adjustment, maintenance or repair.
2. **Have your device repaired only by qualified experts and only with original replacement parts.** This ensures the continued safety of the device.

Working safely

- 1 Keep your work area orderly
 - A messy work area can cause accidents.
- 2 Consider environmental influences
 - Do not expose electric tools to rain.
 - Do not use electric tools in damp or wet environments.
 - Keep the work area well lit.
 - Do not use electric tools where there is a risk of fire or explosion.
- 3 Protect yourself from electric shock
 - Avoid physical contact with earthed parts (such as pipes, radiators, electric stoves or cooling devices).
- 4 Keep other people away
 - Do not let other people — especially children — touch the electric tool or its cable. Keep them clear of the work area.
- 5 Store electric tools safely when they are not in use
 - Unused electric tools should be kept in a dry, high or closed area, out of reach of children.
- 6 Do not overload your electric tool
 - Work is better and safer within the performance range indicated.
- 7 Use the right electric tool
 - Don't use low-performance machines for heavy-duty jobs.
 - Do not use the electric tool for purposes for which it was not intended. For example, do not use a portable circular saw for cutting tree branches or logs.
- 8 Wear proper clothing
 - Do not wear loose clothing or jewellery, as they can get caught in moving parts.
 - When working outdoors, wear slip-resistant shoes.
 - Wear a hairnet over long hair.
- 9 Use protective gear
 - Wear safety glasses.
 - Wear a breathing mask during work that creates dust.
- 10 Connect the dust extraction equipment
 - If there are connections to dust extraction and collection equipment, make sure that they are connected and properly used.
- 11 Do not use the cable for purposes for which it was not intended
 - Never use the cable to pull the plug from the socket. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.

- 12 Secure the work piece
- Use clamps or a vice to hold the work piece firmly. They will hold it more securely than your hand can.
- 13 Avoid abnormal postures
- Make sure to stand securely and always keep your balance.
- 14 Maintain your tools with care
- For better and safer work, keep cutting tools sharp and clean.
 - Follow the instructions for lubrication and changing tools.
 - Regularly inspect the electric tool's connection cable, and if it is damaged, have it replaced by an authorized expert.
 - Regularly check extension cords, and replace them if they are damaged.
 - Keep the handles dry, clean and free of oil and grease.
- 15 Pull the plug from the socket
- When not using the electric tool, before maintenance or when changing tools, such as saw blades, drills and cutting bits.
- 16 Do not leave any tool keys inserted
- Before switching on, check to see that keys and adjustment tools have been removed.
- 17 Avoid unintentional activation
- When plugging the tool in, make sure that the switch is turned off.
- 18 Use outdoor extension cords
- When outdoors, use only extension cords that are approved and appropriately marked.
 - Only use cable reels in the unrolled state.
- 19 Be alert
- Pay attention to what you do. Approach your work sensibly. Do not use the electric tool when you are distracted.
- 20 Check the electric tool for damage
- Before using the electric tool, you must inspect safety equipment or slightly damaged parts carefully to ensure that they work properly and as intended.
 - Check to see that the moving parts operate freely and don't stick, and to make sure no parts are damaged. All parts must be mounted properly and meet all the conditions for ensuring trouble-free operation of the electric tool.
 - Damaged safety equipment and parts must be properly repaired or replaced by a professional facility, unless otherwise indicated in the user manual.
 - Damaged switches must be replaced by a customer service facility.
 - Never use an electric tool whose switch cannot be turned on and off.
- 21 CAUTION!
- Using other insertion tools and accessories may cause injury.

- 22 Have your tool repaired by an electrical expert
- This electric tool meets applicable safety requirements. Repairs must be made only by an electrical expert using original replacement parts. Otherwise accidents may occur.
- 23 Noise
- Wear ear muffs when you use the compressor.
- 24 Replacing the power cable
- To prevent hazards, leave the replacement of damaged power cables strictly to the manufacturer or a qualified electrician. There is a risk of electric shock!
- 25 Inflating tires
- Directly after inflating tires, check the pressure with a suitable pressure gauge, for example at your filling station.
- 26 Roadworthy compressors for building site operations
- Make sure that all lines and fittings are suitable for the maximum permissible operating pressure of the compressor.
- 27 Place of installation
- Set up the compressor on an even surface.
- 28 Supply hoses at pressures above 7 bar should be equipped with a safety cable (e.g. a wire rope).

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

Safety instructions for working with compressed air and blasting guns

- The compressor pump and lines can become very hot during operation. Touching these parts will burn you.
- The air which is sucked in by the compressor must be kept free of impurities that could cause fires or explosions in the compressor pump.
- When releasing the hose coupling, hold the hose coupling piece with your hand. This way, you can protect yourself against injury from the rebounding hose.
- Wear safety goggles when working with the blow-out pistol. Foreign bodies or blown off parts can easily cause injuries.
- Do not blow at people with the blow-out pistol and do not clean clothes while being worn. Risk of injury!

Safety information for paint spraying

- Do not process any paints or solvents with a flash point below 55° C. There is a risk of explosion!
- Do not heat up paints or solvents. There is a risk of explosion!
- If hazardous liquids are processed, wear protective filter units (face guards). Also, adhere to the safety information provided by the manufacturers of such liquids.

- The details and designations of the Ordinance on Hazardous Substances, which are displayed on the outer packaging of the processed material, must be observed.
- Additional protective measures are to be undertaken if necessary, particularly the wearing of suitable clothing and masks.
- Do not smoke during the spraying process and/or in the work area. There is a risk of explosion! Paint vapors are easily combustible.
- Never set up or operate the equipment in the vicinity of a fire place, open lights or sparking machines.
- The work area must exceed 30 m³ and sufficient ventilation must be ensured during spraying and drying.
- Do not spray against the wind. Always adhere to the regulations of the local police authority when spraying combustible or hazardous materials.
- Do not process media such as white spirit, butyl alcohol and methylene chloride with the PVC pressure hose. These media will destroy the pressure hose.

Operation of pressure vessels

- Anyone who operates a pressure vessel must keep this in good working order, operate and monitor it correctly, perform the necessary maintenance and servicing works immediately and implement safety measures as required according to the circumstances.
- The regulatory authority can instruct necessary monitoring measures in individual cases.
- A pressure vessel must not be operated if it exhibits a defect that poses a danger to personnel or third parties.
- Check the pressure vessel for rust and damage each time before use. The compressor shall not be operated if the pressure vessel is damaged or rusty. If you discover damage, please contact the customer service workshop.

Do not lose these safety instructions

WARNING! This electric tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain conditions. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the electric tool.

Residual risks

The machine has been built according to the state of the art and the recognised technical safety requirements. However, individual residual risks can arise during operation.

- Health hazard due to electrical power, with the use of improper electrical connection cables.

- Residual risks can be minimised if the „safety instructions“ and the „Proper use“ are observed along with the whole of the operating instructions.
- Residual risks can be minimised if the „safety instructions“ and the „Proper use“ are observed along with the whole of the operating instructions.

6. Technical data

Mains power connection	400 V / 50 Hz
Engine W	3000 W / 4 PS
Operating mode	S1
Engine speed	2900 min ⁻¹
Pressure vessel capacity (in liters)	90 l
Operating pressure	10 bar
Theoretical intake capacity (l/min)	550 l/min
Theoretical delivery rate l / min	350 l/min
Sound power level L _{WA}	97 db
Uncertainty K _{WA}	3 db
Protection category	IP54
Device weight in kg	81 kg
Oil (15W 40) l	0,9
Max. installation height (üNN)	1000 m
Belt type	A-1400

Reserve technical changes

S1 operating mode (continuous duty)

The noise emission values were measured in accordance with EN ISO 3744.

Wear hearing protection.

The effects of noise can cause a loss of hearing.

7. Unpacking

- Open the packaging and remove the device carefully.
- Remove the packaging material as well as the packaging and transport bracing (if available).
- Check that the delivery is complete.
- Check the device and accessory parts for transport damage. When complaints the dealer must be informed immediately. Subsequent complaints will not be accepted.
- If possible, store the packaging until the warranty period has expired.

- Read the operating instructions to make yourself familiar with the device prior to using it.
- Only use original parts for accessories as well as for wearing and spare parts. Spare parts are available from your specialized dealer.
- Specify our part numbers as well as the type and year of construction of the device in your orders.

⚠ ATTENTION!

The device and packaging materials are not toys! Children must not be allowed to play with plastic bags, film and small parts! There is a risk of swallowing and suffocation!

8. Attachment / Before starting the equipment

⚠ IMPORTANT!

You must fully assemble the appliance before using it for the first time!

You require the following for assembly:

- Open-ended spanner 15 mm (not included in the scope of supply)
- Open-ended spanner 17 mm (not included in the scope of supply)
- Open-ended spanner 27 mm (not included in the scope of supply)
- Allen key 6 mm (not included in the scope of supply)

8.1 Fitting the wheels (Fig. C)

Insert the screw (23) through the wheel (14). Now insert the screw (23) through the mount on the pressure vessel (12). Now fasten the screw (23) with the washer (24), the spring washer (25) and nut (26).

Repeat the process on the other side of the pressure vessel (12).

8.2 Fitting the foot (2x) (Fig. D)

Fit the washer (28) on the screw (27). Then insert the screw (27) through the foot (13). The foot (13) is subsequently fitted on the mount on the pressure vessel (12). Fasten the foot (13) with the washer (29), the spring washer (30) and nut (31).

Repeat the process for the second foot.

8.3 Fitting the air filter (3x) (Fig. E)

Remove the transport protection from the air filter mount (if applicable).

Remove the wing nut (32) and washer (33) from the threaded pin on the compressor pump. Fit the air filter housing (1) with the paper filter on the threaded pin. Refasten the air filter housing (1) with the washer (33) and wing nut (32).

Repeat the process with all air filters.

Fasten the air filter with the inlet opening facing downwards, to avoid excessive contamination.

8.4 Fitting the transport handle (Fig. F)

Fasten the transport handle (6) to the pressure vessel (12) as shown.

To do so, fit a washer (35) on a screw (34). Guide the screw through an elongated hole on the pressure vessel (12) and fasten the screw with a washer (35), spring washer (36) and nut (37).

Repeat this process three times.

8.5 Before starting the equipment

- Before you connect the equipment to the mains supply make sure that the data on the rating plate are identical to the mains data.
- Check the equipment for damage which may have occurred in transit. Report any damage immediately to the transport company which was used to deliver the compressor.
- Install the compressor near the point of consumption.
- Avoid long air lines and supply lines (extension cables).
- Make sure that the intake air is dry and dustfree.
- Do not install the compressor in a damp or wet room.
- The compressor may only be used in suitable rooms (with good ventilation and an ambient temperature from +5 °C to 40 °C). There must be no dust, acids, vapors, explosive gases or inflammable gases in the room.
- The compressor is designed to be used in dry rooms. It is prohibited to use the compressor in areas where work is conducted with sprayed water.
- The oil level in the compressor pump has to be checked before putting the equipment into operation.

9. Starting up

⚠ IMPORTANT!

You must fully assemble the appliance before using it for the first time!

9.1 On/off switch (Fig. G)

Turn the on/off switch (5) on the pressure switch (7) to the "Auto" position. If the pressure in the pressure vessel (12) is too low, the compressor will start up automatically.

To switch the compressor off, turn the on/off switch (5) to the "Off" position

9.2 Pressure adjustment: (Fig. A; B)

The pressure at the manometer (9) is adjusted with the pressure regulator (8).

The pressure set can be utilised by connecting to the quick-coupling (10).

The boiler pressure is read off at the manometer (11).

The boiler pressure is taken at the quick-coupling (19).

9.3 Pressure switch position (Fig. A)

The pressure switch (7) is set in the factory. Switch-on pressure approx. 8 bar, switch-off pressure approx. 10 bar

9.4 Overload switch

The motor is equipped with an overload switch. If the compressor is overloaded, the overload switch switches off automatically to protect the compressor against overheating. If the overload switch has triggered, switch the compressor off at the on/off switch (5) and wait until the compressor has cooled down.

9.5 Relieving the overpressure after work is complete

Release the excess pressure by switching off the compressor and using the compressed air which is still left in the pressure vessel, e.g. with a compressed air tool running in idle mode or with a blow-out pistol.

9.6 Electrical connection

The electrical motor installed is connected and ready for operation. The connection complies with the applicable VDE and DIN provisions.

The customer's mains connection as well as the extension cable used must also comply with these regulations.

- The product meets the requirements of EN 61000-3-11 and is subject to special connection conditions. This means that use of the product at any freely selectable connection point is not allowed.
- Given unfavourable conditions in the power supply the product can cause the voltage to fluctuate temporarily.
- The product is intended solely for use at connection points that
 - a) do not exceed a maximum permitted supply impedance "Z" ($Z_{\max} = 0.382 \Omega$), or
 - b) have a continuous current-carrying capacity of the mains of at least 100 A per phase.
- As the user, you are required to ensure, in consultation with your electric power company if necessary, that the connection point at which you wish to operate the product meets one of the two requirements, a) or b), named above.

Damaged electrical connection cable

The insulation on electrical connection cables is often damaged.

This may have the following causes:

- Passage points, where connection cables are passed through windows or doors.
- Kinks where the connection cable has been improperly fastened or routed.
- Places where the connection cables have been cut due to being driven over.
- Insulation damage due to being ripped out of the wall outlet.
- Cracks due to the insulation ageing.

Such damaged electrical connection cables must not be used and are life-threatening due to the insulation damage.

Check the electrical connection cables for damage regularly. Make sure that the connection cable does not hang on the power network during the inspection.

Electrical connection cables must comply with the applicable VDE and DIN provisions. Only use connection cables with the marking „H05VV-F“.

The printing of the type designation on the connection cable is mandatory.

10. Cleaning

⚠ Important!

Pull out the power plug before doing any cleaning and maintenance work on the equipment. Risk of injury from electric shock!

⚠ Important!

Wait until the equipment has cooled down completely! Risk of burns!

⚠ Important!

Always depressurize the equipment before carrying out any cleaning and maintenance work! Risk of injury!

We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.

- Keep the equipment free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it down with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the equipment immediately after you use it.
- Clean the equipment regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the equipment. Ensure that no water can get into the interior of the equipment.

- You must disconnect the hose and any spraying tools from the compressor before cleaning. Do not clean the compressor with water, solvents or the like.

11. Transport

To change the position of the device, lift the transport handle and pull the device to the new location.

When transporting the device in a vehicle it must be secured to the loading bed with straps.

12. Storage

⚠ Important!

Pull out the mains plug and ventilate the equipment and all connected pneumatic tools. Switch off the compressor and make sure that it is secured in such a way that it cannot be started up again by any unauthorized person.

Store the device and its accessories in a dark, dry and frost-proof place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature is between 5 and 30°C.

Store the electrical tool in its original packaging. Cover the electrical tool in order to protect it from dust and moisture. Store the operating manual with the electrical tool.

13. Maintenance

You require the following for maintenance:

- Open-ended spanner 14 mm (2 units - not included in the scope of supply)
- Allen key 4 mm (not included in the scope of supply)

⚠ Important!

Pull out the power plug before doing any cleaning and maintenance work on the equipment. Risk of injury from electric shock!

⚠ Important!

Wait until the equipment has cooled down completely! Risk of burns!

⚠ Important!

Always depressurize the equipment before carrying out any cleaning and maintenance work! Risk of injury!

13.1 Changing the V-belt (Fig. H to K)

To change the V-belt on the compressor, please be sure to disconnect the device from the mains. Once the compressor has been successfully disconnected from the mains, remove the protective grate by turning the plastic clips (42) 90° using pliers. Then remove the screw (39) including washers (40) and spacer sleeve (41), which connects the protective grate (2) with the motor (4) using a 4mm Allen key.

Now undo the four screws (42) on the motor (4) with two size 14 spanners, so that you can subsequently slide the motor. It is now possible to change the V-belt (3).

After successfully changing the V-belt, perform the same steps in reverse order to bring the device back into operational condition. Make sure the motor is bolted at a right angle to the running direction, in order to guarantee fault-free running of the V-belt.

13.2 Maintenance work on the pressure vessel Important!

To ensure a long service life of the pressure vessel (12), drain off the condensed water by opening the drain valve (21) each time after using. Release the vessel pressure first (see 9.5). Open the drain screw by turning counter-clockwise (looking at the screw from the bottom of the compressor) so that all the condensed water can run out of the pressure vessel. Then close the drain screw again (turn it clockwise). Check the pressure vessel for signs of rust and damage each time before using.

Do not use the compressor with a damaged or rusty pressure vessel. If you discover any damage, then please contact the customer service workshop.

⚠ Important!

The condensed water from the pressure vessel will contain residual oil. Dispose of the condensed water in an environmentally compatible manner at a suitable collection point.

13.3 Safety valve (Fig. B)

The safety valve (20) has been set for the highest permitted pressure of the pressure vessel.

It is prohibited to adjust the safety valve or remove its seal.

Actuate the safety valve from time to time to ensure that it works when required. Pull the ring with sufficient force until you can hear the compressed air being released. Then release the ring again.

13.4 Checking the oil level at regular intervals (Fig. F)

Place the compressor on a level and straight surface. The oil level must be at the centre of the oil sight glass (16) (red dot).

13.5 Changing the oil (Fig. L)

The first oil filling must be changed after 100 operating hours; afterwards perform an oil change every 500 operating hours.

Switch the motor off and unplug the mains plug from the power outlet. Remove the oil drain screw (15). Additionally open the oil filler plug (18).

To prevent the oil from running out in an uncontrolled manner, hold a small metal chute under the opening and collect the oil in a vessel. If the oil does not drain out completely, we recommend tilting the compressor slightly.

When the oil has drained out, re-fit the oil drain plug (15).

Dispose of the old oil at a drop-off point for old oil.

To fill in the correct quantity of oil, make sure that the compressor stands on an even surface. Remove the oil filler plug (18) and add new oil through the oil filler opening, until the oil level in the oil sight glass (16) has reached the correct quantity (red dot).

Do not exceed the maximum filling quantity. Overfilling the equipment may result in damage.

Reinsert the oil filler plug (18) in the oil filler opening.

13.6 Cleaning the air filter

The air filter prevents dust and dirt being sucked in. It is necessary to clean this filter at least every 300 operating hours.

A blocked air filter significantly reduces the compressor power.

Remove the air filter by opening the wing nut (32) on the air filter housing (1). Remove the wing nut (32) and washer (33).

Then draw out the air filter housing (1). Draw the air filter housing (1) apart. You can now remove the air filter. Carefully knock out the air filter and the parts of the filter housing.

These components must then be blown out with compressed air (approx. 3 bar) and reassembled in reverse order.

13.7 Connections and repairs

Connections and repairs of electrical equipment may only be carried out by an electrician.

Please provide the following information in the event of any enquiries:

- Type of current for the motor
- Machine data - type plate
- Motor data - type plate

Service information

Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

Wear parts*: Air filters, belts, cylinders, pistons, piston rings, plastic clips

* Not necessarily included in the scope of delivery!

14. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Defective components must be disposed of as special waste. Ask your dealer or your local council.

Old devices must not be disposed of with household waste!



This symbol indicates that this product must not be disposed of together with domestic waste in compliance with the Directive (2012/19/EU) pertaining to waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product must be disposed of at a designated collection point. This can occur, for example, by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Improper handling of waste equipment may have negative consequences for the environment and human health due to potentially hazardous substances that are often contained in electrical and electronic equipment. By properly disposing of this product, you are also contributing to the effective use of natural resources. You can obtain information on collection points for waste equipment from your municipal administration, public waste disposal authority, an authorised body for the disposal of waste electrical and electronic equipment or your waste disposal company.





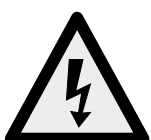
15. Troubleshooting

The table below contains a list of error symptoms and explains what you can do to solve the problem if your tool fails to work properly. If the problem persists after working through the list, please contact your nearest service workshop.

Fault	Possible cause	Remedy
The compressor does not start.	No supply voltage.	Check the supply voltage, the power plug and the socket-outlet.
	Insufficient supply voltage.	Make sure that the extension cable is not too long. Use an extension cable with large enough wires.
	Outside temperature is too low.	Never operate with an outside temperature of below +5° C.
	Motor is overheated.	Allow the motor to cool down. If necessary, remedy the cause of the overheating.
The compressor starts but there is no pressure.	The safety valve leaks.	Have a service center replace the safety valve.
	The seals are damaged.	Check the seals and have any damaged seals replaced by a service center.
	The drain plug for condensation water leaks.	Tighten the screw by hand. Check the seal on the screw and replace if necessary.
The compressor starts, pressure is shown on the pressure gauge, but the tools do not start.	The hose connections have a leak.	Check the compressed air hose and tools and replace if necessary.
	A quick-lock coupling has a leak.	Check the quick-lock coupling and replace if necessary.
	Insufficient pressure set on the pressure regulator.	Increase the set pressure with the pressure regulator.

Forklaring af symbolerne på enheden

Symbolerne i denne manual skal henlede din opmærksomhed på eventuelle risici. Det er vigtigt, at du forstår sikkerhedsymbolerne og forklaringerne i forbindelse med symbolerne. Selve advarslerne afhjælper ikke risici og kan ikke erstatte korrekte foranstaltninger til forebyggelse af ulykker.

	<p>Læs betjeningsvejledningen før du tager dette elektriske værktøj i brug.</p>
	<p>Bær høreværn. Indvirkningen af støj kan føre til tab af hørelsen.</p>
	<p>Advarsel mod varme dele!</p>
	<p>Advarsel! Enheden er fjernstyret og kan gå i gang uden varsel.</p>
	<p>Advarsel mod elektrisk spænding!</p>

Indholdsfortegnelse:

	Side:
1. Indledning	32
2. Beskrivelse af apparatet (Fig. A; B)	32
3. Levering	32
4. Korrekt anvendelse	33
5. Sikkerhedsoplysninger	33
6. Tekniske specifikationer	35
7. Udpakning	35
8. Opsætning / Inden apparatet tages i brug	36
9. Ibrugtagning	36
10. Rengøring	37
11. Transportere	37
12. Opbevaring	37
13. Vedligeholdelse	37
14. Bortskaffelse og Genbrug	39
15. Problemløsning	40

1. Indledning

Producent:

POWER TOOL Denmark A/S
Lundeborgvej 9
9220 Aalborg Ost / Danmark

Kære kunde,

Vi håber, at du er tilfreds med og har fornøjelse af din nye maskine.

Bemærk:

Producenten af dette udstyr er i henhold til gældende lov om produktansvar ikke ansvarlig for skader, der opstår på eller skyldes denne maskine ved:

- forkert håndtering
- at brugsanvisningen ikke følges
- reparationer foretaget af tredjemand, uautoriserede specialister
- installation og udskiftning af ikke-originale reservedele
- ikke tilsigtet anvendelse
- fejl i det elektriske system ved manglende overholdelse af elektriske krav og VDE-bestemmelserne 0100, DIN 57113 / VDE0113

Vi anbefaler:

Inden montering og ibrugtagning læses hele brugsanvisningen igennem.

Denne brugsanvisning skal hjælpe dig med at lære din maskine at kende og udnytte dens funktioner bedst muligt.

Brugsanvisningen indeholder vigtige råd omkring, hvordan du arbejder sikkert, fagligt og økonomisk med maskinen, og hvordan du undgår risici, sparer reparationsomkostninger, reducerer nedetid og øger maskinens pålidelighed og levetid.

Sammen med de sikkerhedsmæssige bestemmelser i denne brugsanvisning skal du også sørge for, at de lokale forskrifter for drift af maskinen overholdes.

Opbevar brugsanvisningen ved maskinen, beskyttet mod snavs og fugt i en plastiklomme. Denne skal læses og overholdes af alle operatører inden arbejdet påbegyndes.

Der må kun arbejde personer ved maskinen, der er uddannet i brugen af maskinen, og som er gjort bekendt med de mulige farer ved arbejdet. Aldersgrænsen skal overholdes.

Udover de sikkerhedshenvisninger der er anfæret i denne betjeningsvejledning, samt de særlige bestemmelser, som skal overholdes i Deres hjemland, skal også de alment anerkendte fagtekniske regler for drift af maskine overholdes.

Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning, navnlig vedrørende sikkerhed, tilsidesættes.

2. Beskrivelse af apparatet (Fig. A; B)

1. Luftfilterhus
2. Beskyttelsesgitter
3. Kilerem
4. Motor
5. Tænd/sluk kontakt
6. Bærehåndtag
7. Trykkontakt
8. Trykregulator
9. Manometer (indstillet tryk kan læses)
10. Lynkobling (reguleret trykluft)
11. Manometer (kedeltryk kan læses)
12. Trykbeholdere
13. Stativ
14. Hjul
15. Olieaftapningsskrue
16. Olieniveau-/Kontrolindikator
17. Kompressor pumpe
18. Oliepåfyldningsskrue
19. Lynkobling (ureguleret trykluft)
20. Sikkerhedsventil
21. Bundprop til kondensvand
22. Netledning
23. Skrue (Hjul)
24. Skive (Hjul)
25. Låsering (Hjul)
26. Fastgørelsesmøtrik (Hjul)
27. Skrue (stå)
28. Spændeskive lille (stå)
29. Spændeskive stor (stå)
30. Fjederring (stå)
31. Fastgørelsesmøtrik (stå)
32. Vingemøtrik (luftfilter)
33. Spændeskive (luftfilter)
34. Skrue (håndtag)
35. Spændeskive (håndtag)
36. Fjederring (håndtag)
37. Møtrik (håndtag)
38. Kunststofklemmer
39. Skrue (beskyttelsesgitter)
40. Skive (beskyttelsesgitter)
41. Afstandsmuffe
42. Skrue (motor)

3. Levering

- Kompressor
- Luftfilter (3 stk.)
- Fod (2 stk.)
- Hjul (2 stk.)
- Monteringsmateriale
- Transportgreb
- Brugsanvisning

4. Korrekt anvendelse

Kompressoren bruges til at generere trykluft til pneumatiske værktøjer.

Udstyret skal udelukkende anvendes til dets fastsatte formål. Enhver anden anvendelse anses for at dreje sig om misbrug. Brugeren/operatøren og ikke producenten er ansvarlig for eventuelle skader og personskader af enhver art forårsaget som følge af dette. For at bruge udstyret korrekt skal du også iagttage sikkerhedsoplysningerne, monteringsvejledningen og betjeningsvejledningen, der findes i denne vejledning.

Alle personer, der bruger og servicere udstyret, skal være bekendt med denne vejledning og skal informeres om udstyrets potentielle farer.

Det er også nødvendigt at overholde de gældende reglerne til forebyggelse af ulykker i dit område.

Det samme gælder for de generelle regler for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen.

Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle ændringer af udstyr eller for eventuelle skader som følge af sådanne ændringer.

Maskinen må kun anvendes med originalt tilbehør og originalt værktøj fra producenten.

Producentens sikkerheds-, arbejds- og vedligeholdelsesforskrifter samt dimensionerne i de tekniske specifikationer skal overholdes.

Bemærk, at vores enheder ikke er beregnet til brug for kommercielle, håndværksmæssige eller industrielle applikationer. Vi accepterer ingen garanti, hvis maskinen bruges i kommercielle, håndværks- eller industrivirksomheder eller til tilsvarende formål.

5. Sikkerhedsoplysninger

Generelle sikkerhedsanvisninger

OBS! Ved brug af elektrisk værktøj til at beskytte mod elektrisk stød, personskade og brand følgende grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger skal overholdes. Læs alle disse instruktioner, før du bruger det elektriske værktøj, og holde sikkerheden på godt.

Service og vedligeholdelse

- Regelmæssig rengøring, service og smøring.** Netstikket skal altid trækkes ud, før der foretages nogen form for indstilling, vedligeholdelse eller reparation.
- Lad kun faguddannet personale reparere apparatet og kun med originale reservedele.** Derved sikres det, at produktet vedbliver at være sikkert.

Sådan arbejder man sikkert

- Hold orden i det område, hvor der arbejdes
 - Uorden i arbejdsområdet kan resultere i uheld.
- Tag højde for påvirkning fra omgivelserne
 - Elværktøj må ikke udsættes for regn.
 - Elværktøj må ikke benyttes i fugtige eller våde omgivelser.
 - Sørg for god belysning i arbejdsområdet.
 - Elværktøj må ikke benyttes, hvor der er brand- eller eksplosionsfare.
- Sørg for beskyttelse mod elektrisk stød
 - Undgå, at kroppen rører ved jordede genstande (f.eks. rør, radiatorer, elektriske komfurer, køleudstyr).
- Hold andre mennesker på afstand
 - Lad ikke andre, især ikke børn, røre ved det elværktøjet eller kablet. De skal holdes borte fra arbejdsområdet.
- Elværktøj skal opbevares et sikkert sted, når det ikke er i brug
 - Ubenyttet elværktøj bør opbevares tørt og enten højt eller et sted, hvor der er aflåst, uden for børns rækkevidde.
- Overbelast ikke værktøjet
 - Man arbejder bedre og sikrere inden for det angivne effektområde.
- Benyt det rigtige stykke elværktøj
 - Små maskiner med lav effekt må ikke anvendes til tungt arbejde.
 - Undgå at benytte elværktøjet til formål, som det ikke er beregnet til. Brug f.eks. ikke en håndbrundsav til at save i grene eller brænde-knuder.
- Brug egnet beklædning
 - Løst tøj og smykker er ikke egnet beklædning, fordi bevægelige dele kan gribe fat i dem.
 - Det kan anbefales at bruge skridsikkert fodtøj, når der arbejdes i det fri.
 - Brug hårnet til langt hår.
- Brug beskyttelsesudstyr
 - Brug beskyttelsesbriller.
 - Brug maske under støvende arbejde.
- Tilslut støvudsugningsanordningen
 - Hvis der findes tilslutninger for støvudsugning og opsamlingsanordninger, skal det kontrolleres, at de er tilsluttet og benyttes korrekt.
- Kablet må ikke anvendes til formål, som det ikke er beregnet til
 - Benyt ikke kablet til at trække stikket ud af stikdåsen. Beskyt kablet mod varme, olie og skarpe kanter.
- Sæt emnet godt fast
 - Brug spændeanordninger eller en skruestik til at holde emnet fast med. Det er sikrere end at holde det i hånden.
- Undgå unaturlige kroppsstillinger
 - Sørg for at stå fast og hele tiden være i balance.

- 14 Plej værktøjet med omhu
- Hold skærende værktøj skarpt og rent; så arbejder man bedre og mere sikkert.
 - Følg anvisningerne vedrørende smøring og udskiftning.
 - Kontroller jævnligt elværktøjets tilslutningsledning, og lad den udskifte af en autoriseret fagmand, hvis den er beskadiget.
 - Kontroller forlængerledningerne jævnligt, og udskift dem, hvis de er beskadiget.
 - Sørg for, at håndtagene er tørre, rene og uden fedt og olie.
- 15 Træk stikket ud af stikdåsen
- Når elværktøjet ikke er i brug, før service og ved udskiftning af tilbehør som f.eks. savblad, bor, fræser.
- 16 Sørg for at fjerne alt hjælpeværktøj
- Før der tændes for elværktøjet, skal det kontrolleres, at nøgle og indstillingsredskab er fjernet.
- 17 Undgå utilsigtet start
- Kontroller, at der er slukket på afbryderen, når stikket sættes i stikdåsen.
- 18 Benyt forlængerkabler til udendørs brug
- Anvend kun forlængerkabler, der er mærket som godkendt til udendørs brug, når der arbejdes i det fri.
 - Brug kun kabeltromle i den udrullede tilstand.
- 19 Vær koncentreret
- Koncentrer Dem om den opgave, der udføres. Grib arbejdet fornuftigt an. Benyt ikke elværktøjet, når De er ukoncentreret.
- 20 Kontroller elværktøjet for eventuelle skader
- Før man går i gang med at arbejde med elværktøjet skal det undersøges omhyggeligt, om beskyttelsesanordninger eller dele, der let beskadiges, fungerer perfekt.
 - Kontroller, om de bevægelige dele fungerer perfekt og ikke sætter sig fast, og om der er beskadigede dele. Samtlige dele skal være korrekt monteret og opfylde alle betingelser for, at elværktøjet kan fungere perfekt.
 - Beskadigede beskyttelsesanordninger og dele skal repareres på et godkendt værksted eller udskiftes, medmindre andet er angivet i brugsanvisningen.
 - Beskadigede kontakter skal repareres på et kundeværksted.
 - Benyt aldrig elværktøj, som ikke kan tændes og slukkes på sin egen kontakt.
- 21 Bemærk!
- Brug af andre indsatser og andet tilbehør kan indebære risiko for tilskadekomst.
- 22 Elværktøj skal repareres af en fagmand
- Dette elværktøj opfylder de relevante sikkerhedsbestemmelser. Reparationer må kun udføres af en fagmand, som anvender originale reservedele; ellers kan brugeren komme til skade.

- 23 Støj
- Brug høreværn, når du anvender kompressoren.
- 24 Udskiftning af tilslutningskablet
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller en kvalificeret elektriker for at undgå farer. Risiko for elektrisk stød
- 25 Oppustning af dæk
- Kontrollér dæktrykket straks efter oppustning med en egnet trykmåler, f.eks. på en tankstation.
- 26 Bærbare kompressorer til byggepladsarbejde
- Sørg for, at alle slanger og fittings er egnet til det maksimalt tilladte arbejdsstryk kompressoren.
- 27 Installationssted
- Placér kompressoren på en plan overflade.
- 28 Ved tryk over 7 bar skal tilførslingler forsynes med et sikkerhedskabel (f.eks. et ståltov).

Yderligere oplysninger om sikkerhed

Sikkerhedsanvisninger for arbejde med tryklufte- og luftpistoler

- Kompressorumpen og ledningerne når høje temperaturer under drift. Berøring forårsager forbrændinger.
- Den luft, som kompressoren suger ind, skal holdes fri for urenheder, der kan pumpes ind i kompressoren og resultere i brand eller eksplosioner.
- Hold fast i koblingsstykket på slangen med hånden, når du løsner slangekoblingen. Så undgår du skader, hvis slangen svirper tilbage.
- Brug beskyttelsesbriller når du arbejder med luftpistolen. Skader kan let opstå når fremmedlegemer og afblæst dele flyver rundt.
- Blæs aldrig mod personer eller rengør ikke tøj, der sidder på kroppen, med luftpistolen. Fare for kvæstelser!

Sikkerhedsforanstaltninger ved sprøjtemaling

- Brug ikke maling eller opløsningsmidler med et flammepunkt på under 55 °C. Risiko for eksplosion!
- Opvarm ikke maling og opløsningsmidler. Risiko for eksplosion!
- Hvis skadelige væsker forarbejdes skal filterudstyr (ansigtsmasker) benyttes som beskyttelse. Bemærk også oplysningerne om beskyttelsesforanstaltninger, som producenterne har angivet for sådanne stoffer.
- De angivelser og mærkninger for farlige stoffer, der findes på emballagen skal overholdes. Hvis nødvendigt skal supplerende forholdsregler træffes; navnlig skal passende tøj og masker bæres.
- Under injektionsprocessen og i arbejdsområdet må der ikke ryges. Risiko for eksplosion! Selv dampe fra maling er meget brandfarlige.

- Pejse, åben ild eller gnister må ikke være i nærheden af apparatet eller betjenes.
- Må ikke opbevares eller indtage mad og drikke i arbejdsområdet. Maling dampe er sundhedsskadelige.
- Arbejdsområdet skal være større end 30 m³, og der skal sørges for tilstrækkelig ventilation under sprøjtning og tørring.
- Sprøjt mod vinden. Principielt skal de gældende lokale regler i henhold til de offentlige myndigheder for brændbart materiale eller farligt spray overholdes.
- Brug ikke materialer såsom mineralsk terpentin, butylalkohol og methylenchlorid til sprøjtning med PVC trykslange. Disse materialer kan ødelægge trykslangen.

Drift af trykbeholdere

- Når man arbejder med en trykbeholder, skal denne holdes i ordentlig stand, betjenes korrekt, overvåges, og alle nødvendige vedligeholdelses- og reparationsarbejder skal udføres uden undtagelse, ligesom der skal træffes de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger i forhold til de givne omstændigheder.
- De tilsynshavende myndigheder kan i enkelt tilfælde påbyde de nødvendige overvågningsforanstaltninger.
- En trykbeholder må ikke benyttes, hvis den opviser tegn på fejl og mangler, som kan bevirke, at bruger eller tredjepart udsættes for fare.
- Inden hver brug skal trykbeholderen kontrolleres for rust og beskadigelser. Kompressoren må ikke benyttes med en beskadiget eller rusten trykbeholder. Hvis der konstateres beskadigelser, bedes man venligst kontakte kundeservice-værkstedet.

Opbevar sikkerhedsanvisningerne på et sikkert sted.

ADVARSEL! Dette elektriske værktøj g nererer et elektromagnetisk felt under drift. Dette felt kan forringe aktive eller passive medicinske implantater under visse betingelser. For at forebygge risikoen for alvorlige eller dødelige kvæstelser, anbefaler vi, at personer med medicinske implantater rådføre sig med egen læge og producenten af det medicinske implantat, før betjening af elektrisk værktøj.

Resterende risici

Maskinen er bygget efter det aktuelle tekniske niveau og de anerkendte tekniske sikkerhedskrav. Dog kan enkelte resterende risici opstå under drift.

- Sundhedsfare på grund af elektrisk strøm, ved brug af forkerte elektriske forbindelseskabler.
- Desuden kan der være ikke-åbenbare tilbageværende risici, selv om alle foranstaltninger er truffet.
- Tilbageværende risici kan reduceres til et minimum, hvis "Vigtige henvisninger" og "Tilsluttet brug" samt betjeningsvejledningen overholdes.

6. Tekniske specifikationer

Nettilslutning	400 V / 50 Hz
Motoreffekt W	3000W / 4 PS
Driftsfunktion	S1
Motorhastighed	2900 min ⁻¹
Trykbeholder volumen (liter)	90 l
Arbejdstry	10 bar
Slagvolumen pr. tidsenhed l/min	550 l/min
Teoretisk leveringshastighed l / min	350 l/min
Lydeffektniveau L _{WA}	97 db
Usikkerhed K _{WA}	3 db
Beskyttelsesgrad	IP54
Maskinens vægt i kg	81 kg
Olie (15W 40) l	0,9
Maks. opstillingshøjde (m.o.h.)	1000 m
Remtype	A-1400

Tekniske ændringer forbeholdes!

Driftstilstand S1, kontinuerlig drift

Støjemissionsværdier er fastlagt i henhold til EN ISO 3744.

Bær høreværn!

Udsættelse for støj kan forårsage høretab.

7. Udpakning

- Åben indpakningen og tag forsigtigt enheden ud.
- Fjern indpakningsmaterialet og indpaknings- og transportsikringer (hvis tilgængelige).
- Tjek, om leveringen er fuldstændig.
- Kontrollér enheden og tilbehøret for transportskader. I tilfælde af klager skal leverandøren straks underrettes. Senere klager vil ikke blive anerkendt.
- Opbevar hvis muligt indpakningen indtil udløb af garantiperioden.
- Gør dig fortrolig med maskinen ved at læse betjeningsvejledningen, før maskinen tages i brug.
- Tilbehør samt slid- og reservedele må kun være originale dele. Reservedele fås hos forhandleren.
- Husk at bestillinger skal være forsynet med artikelnumre samt maskintype og fremstillingsår.

⚠ OBS!

Apparat og emballage er ikke legetøj! Lad ikke børn lege med plastikposer, folier og små dele! Der er risiko for slugning og kvælning!

8. Opsætning / Inden apparatet tages i brug

⚠ OBS!

Saml apparatet fuldstændigt før håndtering!

Til montage skal du bruge:

- Gaffelnøgle 15 mm (medfølger ikke)
- Gaffelnøgle 17 mm (medfølger ikke)
- Gaffelnøgle 27 mm (medfølger ikke)
- Unbrakonøgle 6 mm (medfølger ikke)

8.1 Montering af hjul (Fig. C)

Indsæt skruen (23) gennem hjulet (14). Indsæt skruen (23) gennem holderen på trykbeholderen (12). Fastgør nu skruen (23) med spændeskiven (24), fjederringen (25) og møtrikken (26).

Gentag processen på den anden side af trykbeholderen (12).

8.2 Montering af foden (2x) (Fig. D)

Sæt skiven (28) på skruen (27). Indsæt derefter skruen (27) gennem foden (13). Herefter anbringes foden (13) på holderen på trykbeholderen (12).

Fastgør nu foden (13) med skiven (29), fjederringen (30) og møtrikken (31).

Gentag denne proces for den anden fod.

8.3 Montering af luftfilter (3x) (Fig. E)

Fjern transportsikringen fra luftfilterholderen (hvis monteret).

Fjern nu vingemøtrikken (32) og skiven (33) fra gevindbolten på kompressorumpen. Indsæt luftfilterhuset (1) med papirfiltret på gevindbolten. Fastgør igen luftfilterhuset (1) med skiven (33) og vingemøtrikken (32).

Gentag processen for alle luftfiltre.

Fastgør luftfiltrene med indløbsåbningen nedad for at undgå for kraftig forurening.

8.4 Montage transportgreb (Fig. F)

Fastgør transportgrebet (6) som illustreret på trykbeholderen (12).

Sæt samtidigt en skive (35) på en skrue (34). Indsæt skruen gennem langhullet på trykbeholderen (12), og fastgør skruen med en skive (35), en fjederring (36) og en møtrik (37).

Gentag denne proces tre gange.

8.5 Inden apparatet tages i brug

Kontrollér, før du tilslutter, at typedata på pladen svarer til lysnettets data.

- Kontrollér enheden for transportskader. Meld straks eventuelle skader til transportselskabet, som leverede kompressoren.

- Installation af kompressoren skal være tæt på brugeren.
- Lange luftledninger og lange forsyningslinjer (forlængerledninger) bør undgås.
- Vær opmærksom på tørt og støvfrit indtag.
- Anbring ikke kompressoren i fugtige eller våde rum.
- Kompressoren må kun bruges i egnede rum (godt ventileret, omgivende temperatur + 5 °C til 40 °C). I rummet må der ikke forekomme støv, syrer, dampe, eksplosive eller brandfarlige gasser.
- Kompressoren er egnet til anvendelse i tørre rum. I områder, hvor der arbejdes med sprøjt er ikke til ladet.
- Olieniveauet i kompressoren pumpen skal kontrolleres før ibrugtagning.

9. Ibrugtagning

⚠ OBS!

Saml apparatet fuldstændigt før håndtering!

9.1 Tænd/Sluk-knap (Fig. G)

Drej Tænd/Sluk-knappen (5) på trykbeholderen (7) i pos. „Auto“. Hvis trykket i trykbeholderen (12) er for lavt, starter kompressoren automatisk.

Man slukker kompressoren ved at dreje Tænd/Sluk-knappen (5) på pos. "Off"

9.2 Trykindstilling: (Fig. A; B)

Med trykregulatoren (8) indstiller man trykket på manometret (9).

Det indstillede tryk kan aflæses på lynkoblingen (10).

På manometeret (11) kan man aflæse kedeltrykket.

Kedeltrykket kan aflæses på lynkoblingen (19).

9.3 Indstilling af pressostat (Fig. A)

Pressostaten (7) er indstillet på fabrikken. Indkoblingstryk ca. 8 bar Udkoblingstryk ca. 10 bar

9.4 Overbelastningsafbryder

Motoren er udstyret med en overbelastningsafbryder. Når kompressoren er overbelastet, udkobler overbelastningsafbryderen automatisk for at beskytte kompressoren mod overophedning. Hvis overbelastningsafbryderen er blevet udløst, skal man slukke for kompressoren via Tænd/Sluk-knappen (5) og vente, til kompressoren er afkølet.

9.5 Aflastning af overtrykket ved arbejdets ophør

Lad trykket i kompressoren slukket ved at slukke kompressoren og benytte trykluft eksisterende selv i trykbeholderen, for eksempel, med en pneumatisk værktøj er tomgang eller med et slag pistol.

9.6 Elektrisk tilslutning

Den installerede elektromotor er parat til at blive tilsluttet til drift. Stikket er i overensstemmelse med de gældende VDE og DIN regler.

Kundens netværksforbindelse og enhver forlængerledning, der anvendes, skal være i overensstemmelse med disse regler.

- Produktet opfylder EN 61000-3-11-standarden og er underlagt særlige betingelser vedrørende tilslutning. Det vil sige, at anvendelse via vilkårligt udvalgte tilslutningssteder ikke er tilladt.
- Ved ugunstige netforhold kan maskinen forårsage forbigående spændingsvariation.
- Produktet er udelukkende beregnet til anvendelse via tilslutningssteder, som
 - a) holder sig inden for en maksimal tilladt netimpedans på "Z" ($Z_{Max.} = 0,382 \Omega$), eller
 - b) har en tilladelig strømstyrke for konstant netstrøm på mindst 100 A pr. fase.
- Som bruger skal du sikre, om nødvendigt i samråd med dit energiforsyningselskab, at det tilslutningssted, du vil bruge til produktet, opfylder enten betingelse a) eller b).

Defekt elektrisk forbindelseskabel.

Isolering af elektrisk tilslutningskabler opstår ofte.

Årsager til dette kan omfatte:

- Trykpunkter hvor tilslutningskabler føres gennem vindue eller døråbninger,
- Knæk, der skyldes forkert montering eller tilslutningskablet,
- Interfaces ved at køre over tilslutningskabel,
- Isoleringsskader fra stikkontakter,
- Revner ved ældning af isoleringen.

Sådanne defekte elektriske tilslutningskabler må ikke anvendes, og er ekstremt farlige på grund af isoleringsskader.

Kontrollér elektriske tilslutningskabler regelmæssigt for skader. Sørg for, at tilslutningsledningen ikke hænger mens du kontrollerer lysnettet.

Elektriske forbindelseskabler skal overholde de gældende VDE og DIN regler. Brug kun tilslutningskabler med mærkning „H05VV-F“.

Et vandmærke af typebetegnelsen på tilslutningskablet er obligatorisk.

10. Rengøring

⚠ OBS!

Sørg for enhver form for rengøring eller servicering af stikket! Risiko for elektrisk stød!

⚠ OBS!

Vent, indtil enheden er kølet helt ned! Risiko for forbrændinger!

⚠ OBS!

Før rengøring eller vedligeholdelse skal anlægget skal være trykløst! Fare for kvæstelser!

Vi anbefaler, at du rengør udstyret med det samme, når du er færdig med at bruge det.

- Holde apparatet fri for snavs og støv. Tør udstyret med en ren klud eller blæs det med trykluft ved lavt tryk.
- Vi anbefaler, at du rengør apparatet umiddelbart efter hver brug.
- Rengør apparatet regelmæssigt med en fugtig klud og nogle bløde sæbe. Brug ikke rengøringsmidler eller opløsningsmidler; disse kunne angribe plastdelene af enheden. Sørg for, at intet vand kan sive ind i apparatet.
- Slange og spray værktøjer skal adskilles fra kompressoren før rengøring. Kompressoren må ikke vand, opløsningsmidler o bruge. Ä. renses.

11. Transportere

Hvis man vil flytte maskinen, løfter man transportbøjlen og trækker maskinen til den nye position.

Til transport på et køretøj skal maskinen sikres på ladet med remme.

12. Opbevaring

⚠ OBS!

Træk stikket, bløder apparatet og alle tilsluttede pneumatisk værktøj. Placer kompressoren fra, så den ikke kan anvendes af uautoriserede personer i drift.

Maskinen og dens tilbehør skal opbevares på et mørkt, tørt og frostfrit sted uden for børns rækkevidde. Den optimale lagertemperatur ligger mellem 5 og 30°C.

Opbevar el-værktøjet i den originale emballage. Tildæk el-værktøjet for at beskytte det mod støv eller fugt. Opbevar betjeningsvejledningen sammen med el-værktøjet.

13. Vedligeholdelse

Til vedligeholdelse skal du bruge:

- Gaffelnøgle 14 mm (2 stk. - medfølger ikke)
- Unbrakonøgle 4 mm (medfølger ikke)

⚠ OBS!

Sørg for enhver form for rengøring eller servicering af stikket! Risiko for elektrisk stød!

△ OBS!

Vent, indtil enheden er kølet helt ned! Risiko for forbrændinger!

△ OBS!

Før rengøring eller vedligeholdelse skal anlægget skal være trykløst! Fare for kvæstelser!

13.1 Udskiftning af kilerem (Fig. H til K)

Hvis der skal skiftes kilerem på kompressoren, skal man huske først at koble maskinen fra lysnettet. Når kompressoren er blevet koblet korrekt fra lysnettet, skal man fjerne beskyttelsesgitteret ved at dreje kunststofklemmerne (42) 90° med en tang. Derefter fjerner man skruen (39), inkl. skiver (40) og afstandsmuffen (41), der forbinder beskyttelsesgitteret (2) med motoren (4), ved hjælp af en 4mm unbrakonøgle.

Løsn nu de fire skruer (42) på motoren (4) med to 14-nøgler, så motoren efterfølgende kan forskydes. Nu kan kileremmen (3) udskiftes.

Når man har skiftet kileremmen, udfører man de samme trin i modsat rækkefølge, så maskinen atter sættes i driftstilstand. Sørg da for, at motoren er fastskruet i korrekt vinkel i forhold til køreretningen for at sikre, at kileremmen kører problemfrit.

13.2 Vedligeholdelse af trykbeholderen

Vigtigt!

Åbn aftapningsproppen (12) for at dræne kondensatet efter hvert brug; dette vil styrke trykbeholderens (21). Forlade før kedeltrykket (se 9.5). Bundproppen åbnes ved at dreje den mod uret (set fra kompressoren base på skruen), således at kondensatet drænes fra trykbeholderen. Luk derefter bundproppen (drej med uret). Kontroller trykbeholderen før hver operation til rust og skader.

Kompressoren må ikke betjenes med en beskadiget eller rusten trykbeholder. Hvis der er skade, så du bør kontakte serviceværkstedet.

△ Vigtigt!

Det kondenserede vand fra trykbeholderen indeholdende olierester. Bortskaf kondens miljøvenlig måde med en tilsvarende samling.

13.3 Sikkerhedsventil (Fig. B)

Sikkerhedsventilen (20) er indstillet til det tilladte maksimaltryk af trykbeholderen.

Det er ikke tilladt at justere eller fjerne sit segl sikkerhedsventilen.

For at sikkerhedsventilen i tilfælde af behov for at fungere korrekt, skal den betjenes fra tid til anden. Træk så meget på ringen indtil den komprimerede luft blæser af hørbare. Så lad Ringen gå igen.

13.4 Oliestand kontrolleres regelmæssigt (Fig. F)

Kompressor på en flad, plan overflade. Oliestanden skal stå et sted midt på olieskueglasset (16) (rød prik).

13.5 Olieskift (Fig. L)

Der skal skiftes olie første gang efter 100 driftstimer; dernæst skal der skiftes olie for hver 500 driftstimer.

Sluk motoren, og træk lysnetstikket ud af stikkontakten. Fjern olieaftapningsskruen (15). Løsn desuden oliepåfyldningsskruen (18).

Så olien strømmer ud ukontrolleret, holde en lille metalbakke nedenunder og fange olien i en beholder. Hvis olien ikke er helt løber ud, anbefaler vi kompressoren at afvise lidt.

Hvis olien løber ud, skal du indstille olieaftapningsskruen (15) igen.

Spildolien skal bortskaffes på et passende indsamlingssted for brugte olier.

For at tilføje den korrekte mængde olie, sørg for, at kompressoren er på en plan overflade.

Fjern oliepåfyldningsskruen (18), og fyld frisk olie gennem oliepåfyldningsåbningen, til oliestanden i olieskueglasset (16) har nået det rigtige niveau (den røde prik).

Overskrid ikke den maksimale kapacitet. Overfyldning kan have et system skader.

Sæt atter oliepåfyldningsskruen (18) ind i oliepåfyldningsåbningen.

13.6 Rengøring af luftfilteret

Luftfilteret forhindrer ind sugning af støv og smuds. Det er nødvendigt at rense dette filter mindst for hver 300 driftstimer.

Et tilstoppet luftfilter reducerer kompressorens ydelse betragteligt.

Fjern luftfilteret ved at åbne vingemøtrikken (32) på luftfilterhuset (1). Fjern vingemøtrikken (32) og skiven (33).

Træk derefter luftfilterhuset (1) ud. Træk luftfilterhuset (1) fra hinanden. Man kan nu tage luftfilteret ud. Bank luftfilteret og delene i luftfilterhuset forsigtigt ud.

Disse komponenter skal derefter udblæses med trykluft (ca. 3 bar) og monteres igen i omvendt rækkefølge.

13.7 Tilslutninger og reparationer

Tilslutninger og reparationer af elektrisk udstyr må kun udføres af en elektriker.

Giv følgende oplysninger i tilfælde af eventuelle forespørgsler:

- Typen af strøm til motoren
- Maskindata - typeskiltet
- Motordata - typeskiltet

Serviceinformationer

Vær opmærksom på, at følgende dele på produktet slides som følge af brug eller udsættes for naturligt slid resp. at følgende dele anses som forbrugsmaterialer.

Sliddele*: Luftfiltre, bælter, cylindre, stempler, stempele, Kunststofklemmer

* er ikke nødvendigvis indeholdt i leveringsomfanget!

14. Bortskaffelse og Genbrug

Enheden leveres i emballage for at forhindre beskadigelse under forsendelse. Denne emballage er råmateriale og kan derfor genanvendes eller kan returneres til råmaterialet cyklus.

Enheden og dens tilbehør er fremstillet af forskellige materialer, såsom Metal og plast. Kør Defekte komponenter for bortskaffelse af specialaffald. Spørg efter butikken, eller på rådhuset!

Gamle apparater må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald!



Dette symbol gør opmærksom på, at dette produkt ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald iht. WEEE-direktiv (2012/19/EU) og nationale love. Dette produkt skal afleveres til udvalgte samlesteder. Dette kan gøres f.eks. ved at returnere det i forbindelse med køb af et lignende produkt eller ved at aflevere det til et autoriseret samlested, hvor gamle elektriske og elektroniske apparater genbruges. Forkert håndtering af gamle apparater kan have negative følger for miljøet og menneskers sundhed, fordi disse evt. er fremstillet af farlige stoffer, der ofte findes i gamle elektriske og elektroniske apparater. Den korrekte bortskaffelse af produktet bidrager desuden til en effektiv udnyttelse af naturlige ressourcer. Informationer om samlesteder for gamle apparater fås ved henvendelse til kommunen, de offentlige organer til bortskaffelse af affald, et autoriseret sted til bortskaffelse af gamle elektriske og elektroniske apparater eller renovationen.





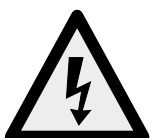
15. Problemløsning

Følgende tabel viser fejlsymptomer og beskriver, hvordan disse kan hjælpes, hvis maskinen ikke fungerer korrekt. Hvis du ikke kan lokalisere og afhjælpe problemet, skal du kontakte dit serviceværksted.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Kompressor kører ikke.	Strømmen er ikke tilsluttet.	Kontrollér kabel, netledning, sikring og udtag
	Netspænding for lav.	Undgå lange forlængerledninger. Brug forlængerledning med tilstrækkeligt tværsnit.
	Udetemperatur for lav.	Fungerer ikke under +5 °C.
	Overophedet motor.	Lad motoren køle ned og om nødvendigt fjern årsagen til stoppet.
Kompressor kører, men der ingen tryk.	Utæt kontraventil	Udskift kontraventil.
	Pakningerne er brudte.	Check pakninger, udskift brudte pakninger og lad et autoriseret værksted gøre dette.
	Utæt bundprop til kondens .	Spænd skruen med hånden. Kontrollér pakningen på skruen og udskift om nødvendigt.
Kompressoren kører, trykket vises på manometeret, men apparatet kører ikke.	Slangeforbindelser er utætte.	Kontrollér luftslangen og værktøj og udskift om nødvendigt.
	Lynkobling er utæt.	Check lynkobling, udskift om nødvendigt.
	For lidt tryk på trykregulatoren.	Skrue trykregulator yderligere fast

Förklaring av symbolerna på enheten

Användningen av symboler i den här handboken ska göra dig uppmärksam på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och förklaringarna som anges i samband med dessa måste förstås. Varningarna i sig undanröjer inga risker och kan inte ersätta lämpliga åtgärder för att förebygga olyckor.

	<p>Läs och beakta bruksanvisningen och säkerhetsupplysningarna före idrifttagande!</p>
	<p>Bär hörselskydd. Bullerpåverkan kan orsaka hörsel förlust.</p>
	<p>Varning för varma delar!</p>
	<p>Varning! Enheten er fjärrstyrd och kan börja utan varning.</p>
	<p>Varning för elektrisk spänning!</p>

Innehållsförteckning:

	Sida:
1. Inledning	43
2. Maskinbeskrivning (bild A; B)	43
3. Leverans	43
4. Avsedd användning	44
5. Säkerhetsanvisningar	44
6. Tekniska uppgifter	46
7. Packa upp	46
8. Montering / Innan maskinen tas i drift	47
9. Användning	47
10. Rengöring	48
11. Transport	48
12. Förvaring	48
13. Underhåll	49
14. Skrotning och källsortering	50
15. Åtgärder vid störning	51

1. Inledning

Tillverkare:

POWER TOOL Denmark A/S
Lundeborgvej 9
9220 Aalborg Ost / Denmark

Ärade kund,

Vi önskar dig mycket glädje och framgång vid arbetet med din nya apparat.

Uppläsning:

Tillverkaren av apparaten ansvarar, enligt gällande produktansvarslag, inte för skador, som uppstår på denna apparat eller genom apparaten vid:

- Felaktig användning
- Ignorering av bruksanvisningen
- Reparationer genom tredje person, icke auktoriserad specialister
- Montering och byte av icke originalreservdelar
- Icke bestämmelseenlig användning
- Stopp i den elektriska anläggningen vid ignorering av de elektriska föreskrifterna och VDE-bestämmelserna (förbundet för tyska elektrotekniker) 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Vi rekommenderar:

Läs igenom hela texten i bruksanvisningen före monteringen och idrifttagandet.

Denna bruksanvisning ska underlätta det för dig att lära känna ditt el-verktyg och att nyttja dess bestämmelseenliga användningsmöjligheter.

Bruksanvisningen innehåller viktiga upplysningar, om hur du arbetare säkert, fackmässigt och ekonomiskt med el-verktyget och hur du undviker faror, sparar reparationskostnader, minskar ståtider och ökar elverktygets tillförlitlighet och livslängd.

Jämte säkerhetsbestämmelserna i denna bruksanvisning måste du ovillkorligen beakta ditt lands gällande föreskrifter för driften av el-verktyg.

Förvara bruksanvisningen, skyddad mot smuts och fukt i ett plastfodral, jämte el-verktyget. Den måste läsas och beaktas av all driftspersonal innan arbete påbörjas.

Endast personer, som är insatta i användningen av el-verktyget och är informerade om farorna, som är förbundna med detta, får arbeta med el-verktyget. Den krävda lägsta åldern måste iakttas.

Jämte säkerhetsupplysningarna i denna bruksanvisning och ditt lands särskilda föreskrifter, ska man även beakta de allmänna erkända reglerna för maskiner. Vi övertar inget ansvar för olyckor eller skador, som uppstår på grund av denna bruksanvisning och säkerhetsupplysningarna ignoreras.

2. Maskinbeskrivning (bild A; B)

1. Luftfilterhus
2. Skyddsnät
3. Kilrem
4. Motor
5. På-/Av-reglage
6. Transportgrepp
7. Tryckvakt
8. Tryckreglage
9. Manometer (inställt tryck kan avläsas)
10. Snabbkoppling (reglerad tryckluft)
11. Manometer (panntrycket kan avläsas)
12. Tryckbehållare
13. Stativ
14. Navbult
15. Oljeavtappningsplugg
16. Olje-synglas
17. Kompressorump
18. Oljepåfyllningsskruv
19. Snabbkoppling (oreglerad tryckluft)
20. Säkerhetsventil
21. Avtappningsskruv för kondensation
22. Nätkabel
23. Skruv (hjul)
24. Bricka (hjul)
25. Fjädderring (hjul)
26. Mutter (hjul)
27. Skruv (Stativ)
28. Mellanläggsbricka, liten (Stativ)
29. Mellanläggsbricka, stor (Stativ)
30. Fjädderring (Stativ)
31. Mutter (Stativ)
32. Vingmutter (luftfilter)
33. Mellanläggsbricka (luftfilter)
34. Skruv (handtag)
35. Mellanläggsbricka (handtag)
36. Fjädderring (handtag)
37. Mutter (handtag)
38. Plastclips
39. Skruv (skyddsnät)
40. Bricka (skyddsnät)
41. Distanshylsa
42. Skruv (motor)

3. Leverans

- Kompressor
- Luftfilter (3 styck)
- Fot (2 styck)
- Hjul (2 styck)
- Monteringsmaterial
- Transporthandtag
- Bruksanvisning

4. Avsedd användning

Kompressorn är avsedd att producera tryckluft åt tryckluftsdrivna verktyg.

Maskinen får endast användas i enlighet med sitt ändamål. All annan användning är inte ändamålsenlig. För alla typer av sak- eller personskador som uppstår därav är användaren/operatören ansvarig och inte tillverkaren.

Att följa säkerhetsanvisningarna, liksom monteringsanvisningen och drifts-anvisningarna i bruksanvisningen är också en del av den avsedda användningen.

Personer som använder och underhåller maskinen måste vara förtrogna med den och vara informerade om eventuella faror.

Dessutom måste de gällande olycksfallsförebyggande föreskrifterna strikt följas.

Andra allmänna regler inom yrkesmedicinska och säkerhetstekniska områden ska följas.

Förändringar på maskinen utesluter fullständigt ett ansvar från tillverkaren för därav uppkommande skador.

Maskinen får endast användas med originaltillbehör och original-verktyg från tillverkaren.

Tillverkarens säkerhets-, arbetsoch underhållsföreskrifter samt de mått som anges i tekniska data måste beaktas.

Observera att våra apparater inte är konstruerade i avsikt att användas för kommersiellt, hantverks- eller industribruk. Vi övertar inget ansvar om apparaten används för kommersiellt, hantverks- eller industribruk samt liknande bruk.

5. Säkerhetsanvisningar

Allmänna säkerhetsanvisningar

Observera! Vid användning av elektriska verktyg ska följande säkerhets åtgärder iakttas som skydd mot elchock, skade- och brandrisk. Läs alla dessa anvisningar innan du använder det elektriska verktyget, och spara säkerhetsanvisningarna.

Underhåll och reparation

- Regelbunden rengöring, underhåll och smörjning.** Dra ut kontakten innan justering, underhåll eller reparationer utförs.
- Låt apparaten enbart repareras av kvalificerad fackpersonal som endast använder originalreservdelar.** Därmed säkerställs att apparatens säkerhet bibehålls.

Arbeta säkert

- Håll din arbetsplats ren
 - Avfall och kringliggande delar kan orsaka olyckor.
- Tänk på miljöfaktorerna
 - Ställ inte ut elverktyg i regn.
 - Använd inte elektriska verktyg i fuktiga eller våta miljöer.
 - Sörj för god belysning av arbetsytan.
 - Använd inte elverktyg där brand- eller explosionsrisk föreligger.
- Skydda dig mot elektriska stötar
 - Undvik kroppskontakt med jordade ytor (t.ex. rör, radiatorer, spisar, kylskåp).
- Håll obehöriga borta
 - Låt inga andra personer, särskilt inte barn, komma i kontakt med elverktyget eller sladden. Håll dem borta från arbetsområdet.
- Förvara elektriska verktyg på ett säkert sätt
 - Oanvända elverktyg bör förvaras på en torr, hög eller låst plats, utom räckhåll för barn.
- Överbelasta inte dina elverktyg
 - Gör jobbet bättre och säkrare i angivet driftsområde.
- Använd rätt elverktyg
 - Använd inte maskiner med låga prestanda för tungt arbete.
 - Använd inte verktyget för andra ändamål än de avsedda. Använd till exempel ingen cirkelsåg för att såga stockar och kubbar.
- Bär lämplig klädsel
 - Bär inte löst sittande kläder eller smycken, de kan fastna i rörliga delar.
 - När du arbetar utomhus är halkfria skor att rekommendera.
 - Använd hårnät om du har långt hår.
- Använd skyddsutrustning
 - Använd skyddsglasögon.
 - Använd dammskyddsmask vid dammig arbete.
- Stäng av dammsugs-funktionen
 - Om det finns anslutningar för dammsug och dammsamlingsenhet, se till att de är anslutna och används på rätt sätt.
- Använd inte kabeln för andra ändamål än de avsedda
 - Använd inte kabeln för att dra ut kontakten ur vägguttaget. Håll sladden borta från värme, olja och skarpa kanter.
- Säkra verktyget
 - Använd skruvtving eller skruvstäd för att hålla fast arbetsstycket. Det är säkrare än att använda handen.
- Undvik dålig kroppshållning
 - Se till att du står stadigt och behåller balansen vid alla tillfällen.
- Underhåll verktygen med omsorg
 - Håll skärverktyg vassa och rena för bättre och säkrare arbete.

- Följ instruktionerna för smörjning och verktygsbyte.
 - Kontrollera regelbundet sladden till verktyget och få den utbytt av en fackman om den är skadad.
 - Kontrollera förlängningssladdarna med jämna mellanrum och byt ut dem om de är skadade.
 - Håll handtagen torra, rena och fria från fett och olja.
- 15 Dra ut stickkontakten ur eluttaget
- När du inte använder elverktyget, före service och vid byte av verktyg såsom knivar, bits, blad.
- 16 Sätt inte in några skiftnycklar
- Kontrollera att nyckeln och monteringsverktyget är borttagna innan du slår på apparaten.
- 17 Undvika oavsiktlig start
- Se till att strömbrytaren är avstängd när du sätter i kontakten i uttaget.
- 18 Använd skyddsmarkerad förlängningssladd för utomhusbruk
- Användning utomhus får endast ske med för avseendet godkänd och skyddsmärkt förlängningssladd.
 - Använd kabeltrummor enbart i utrullat tillstånd.
- 19 Använd skyddsutrustning
- Var försiktig med vad du gör. Använd ditt sunda förnuft i arbetet. Använd inte elverktyget när du är trött.
- 20 Kontrollera att maskinen inte är skadad
- Innan fortsatt användning av verktyget måste säkerhetsanordningar eller eventuella skadade delar noggrant undersökas för rätt handhavande och funktion.
 - Kontrollera att de rörliga delarna fungerar och inte har fastnat eller att några delar är skadade. Alla delar måste vara korrekt installerade och uppfylla alla krav för att säkerställa korrekt drift av verktyget.
 - Skadad säkerhetsutrustning och skadade delar måste repareras eller bytas ut av en auktoriserad serviceverkstad, om inte annat anges i bruksanvisningen.
 - En skadad strömbrytare får endast bytas ut av en auktoriserad serviceverkstad.
 - Använd inte elverktyg där strömbrytaren inte kan slås på och av.
- 21 VARNING!
- Användning av andra verktyg och tillbehör kan leda till skador för dig.
- 22 Låt verktyget endast repareras av en behörig elektriker
- Detta elverktyg uppfyller gällande säkerhetsföreskrifter. Reparationer får endast utföras av en behörig elektriker med hjälp av originalreservdelar, annars kan användaren riskera att råka ut för olyckor.

- 23 Ljud
- Använd hörselskydd när du använder kompressorn.
- 24 Byte av anslutningskabeln
- Om anslutningskabeln skadas måste den ersättas av tillverkaren eller elektroteknisk personal, för att undvika risker. Risk för elchock
 -
- 25 Fyllning av däck
- Kontrollera däckens tryck direkt efter fyllning med en lämplig manometer, t ex på en bensinstation.
- 26 Kompressorer som kan köras på trafikvägar i drift vid vägarbete
- Se till att alla slangar och kranar är lämpade för högsta tillåtna arbetstryck.
- 27 Monteringsplats
- Montera kompressorn på en jämn yta.
- 28 Vi rekommenderar att matningsslangar med tryck över 7 bar utrustas med en säkerhetskabel, t.ex. en ställina.

Tillägg säkerhetsanvisningar

Säkerhetsanvisningar vid arbete med tryckluft och luftpistoler

- Kompressorumpen och ledningarna uppnår höga temperaturer vid drift. Beröring leder till brännskador.
- Den luft som kompressorn suger in ska hållas fri från tillsatser som kan leda till brand eller explosion.
- Håll fast kopplingsstycket på slangen med handen när du lossar slangkopplingen. Så undviker du skador om slangen snärtar tillbaka.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar med luftpistol. Skador kan lätt uppstå genom främmande föremål och bortblåsta delar.
- Blås aldrig mot personer med luftpistolen eller rengör kläder som sitter på kroppen. Risk för skada!

Säkerhetsanvisningar vid färgbesprutning

- Använd inga lack eller lösningsmedel som har en brännpunkt på mindre än 55° C. Risk för explosion!
- Värm inte lack och lösningsmedel. Risk för explosion!
- Om hälsoskadliga vätskor bearbetas måste filterapparater (ansiktsmasker) bäras som skydd. Iaktta de skyddsåtgärder som tillverkaren av dessa produkter anger.
- De angivelser och kännetecken som finns på förpackningarna av dessa material ska observeras. Eventuellt ska ytterligare skyddsåtgärder utföras, särskilt lämplig klädsel och mask bör bäras.
- Under besprutningsproceduren liksom i arbetsutrymmet är rökning ej tillåten. Risk för explosion! Även färgångor är lättantändliga.

- Eldstäder, öppen låga eller gnistbildande maskiner får inte finnas på platsen resp. inte vara i drift.
- Förvara eller förtär ingen mat och dryck i arbetsutrymmet. Färgångor är hälsovådliga.
- Arbetsutrymmet måste vara större än 30 m³ och för tillräckligt luftutbyte vid sprutning och torkning måste sörjas.
- Spruta inte i motvind. Principiellt måste den lokala polisens bestämmelser för brännbart resp. hälsovådligt sprutmaterial följas.
- Bearbeta inte medel som testbensin, butylalkohol och metylenklorid tillsammans med PVC-tryckslangen. Dessa medel förstör tryckslangen.

Drift av tryckbehållare

- Den som använder en tryckbehållare måste hålla den i gott skick, använda den på ett korrekt sätt, övervaka, utan fördröjning genomföra nödvändiga reparationer och underhållsarbeten och vidta de säkerhetsåtgärder som krävs efter omständigheterna.
- Tillsynsmyndigheter kan i enstaka fall hjälpa till att ordna nödvändiga övervakningsåtgärder.
- En tryckbehållare får inte användas om den uppvisar fel som kan leda till att användaren eller tredje part utsätts för fara.
- Kontrollera alltid innan tryckbehållaren börjar användas om den är rostig eller skadad. Kompressorn får inte användas med en skadad eller rostig tryckbehållare. Om det förekommer skador, kontakta kundtjänstverkstaden.

Spara säkerhetsanvisningarna på ett säkert ställe.

WARNING! Detta el-verktyg skapar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan påverka aktiva eller passiva medicinska implantat under vissa omständigheter. För att förminska risken för allvarliga eller dödliga skador, rekommenderar vi att personer med medicinska implantat rådfrågar sina läkare och tillverkaren av det medicinska implantatet, innan de manövrerar el-verktyget.

Restrisker

Maskinen har tillverkats enligt senaste tekniska rön och gällande säkerhetstekniska regler. Trots detta kan det uppstå vissa risker vid arbetet.

- Hälsofara på grund av ström vid användning av icke korrekta elanslutningsledningar.
- Trots alla vidtagna åtgärder kan det finnas risker som inte är uppenbara.
- Kvarstående risker kan minimeras om "Viktiga anvisningar" och "Avsedd användning" samt övriga anvisningar i driftinstruktionen följs i sin helhet.

6. Tekniska uppgifter

Nätanslutning	400 V / 50 Hz
Motoreffekt W	3000W / 4 PS
Driftläge	S1
Motorns varvtal	2900 min ⁻¹
Tryckbehållarvolym (i liter)	90 l
Drifttryck	10 bar
Teoretisk sugeffekt l/min	550 l/min
Teoretisk effekt 1 / min	350 l/min
Ljudeffektnivå L _{WA}	97 db
Osäkerhet K _{WA}	3 db
Skyddstyp	IP54
Maskinvikt i kg	81 kg
Olja (15W 40) l	0,9
Max. uppställningshöjd (ö.h.)	1000 m
Remtyp	A-1400

Tekniska ändringar reserverade!

Driftläge S1, kontinuerlig drift

Bullervärdena utröntes enligt EN ISO 3744.

Bär hörselskydd.

Bullerpåverkan kan orsaka hörsel förlust.

7. Packa upp

- Öppna förpackningen och ta ut enheten försiktigt.
- Ta bort förpackningsmaterialet, förpacknings- och transportsäkringar (om det finns).
- Kontrollera att leveransomfånget är fullständigt.
- Kontrollera enheten och tillbehör för transportskador. Vid reklamationer måste transportören genast meddelas. Senare reklamationer kan inte behandlas.
- Om möjligt, ha kvar förpackningen fram till utgången av garantiperioden.
- Bekanta dig med apparaten innan bruk med hjälp av bruksanvisningen.
- Använd bara originaldelar till tillbehören och till slit- och reservdelarna. Reservdelar hittar du hos din fackhandlare.
- Ange våra artikelnummer och maskintyp samt tillverkningsår vid beställningar.

⚠ OBS!

Apparaten och förpackningsmaterialet är inga leksaker! Barn får inte leka med plastpåsar, folie och smådelar! Risk för sväljskador och kvävning!

8. Montering / Innan maskinen tas i drift

⚠ OBS!

Montera utan undantag apparaten fullständigt innan den tas i drift!

Följande behövs för monteringen:

- Gaffelnnyckel, 15 mm (ingår inte i leveransen)
- Gaffelnnyckel, 17 mm (ingår inte i leveransen)
- Gaffelnnyckel, 27 mm (ingår inte i leveransen)
- Insexnyckel, 6 mm (ingår inte i leveransen)

8.1 Montera hjulen (bild C)

Sätt in skruven (23) genom hjulet (14). Sätt in skruven (23) genom uttaget på tryckbehållaren (12). Fixera skruven (23) med mellanlägsbrickan (24), fjäderingen (25) och muttern (26).

Upprepa tillvägagångssättet på andra sidan av tryckbehållaren (12).

8.2 Montera stödfötterna (2x)(bild D)

Sätt in brickan (28) på skruven (27). Sätt sedan in skruven (27) genom stödfoten (13). Stödfoten (13) fästs sedan vid uttaget på tryckbehållaren (12).

Fixera stödfoten (13) med brickan (29), fjäderringen (30) och muttern (31).

Upprepa proceduren för den andra stödfoten.

8.3 Montering av luftfiltret (3x)(bild E)

Ta bort luftfilterhållarens transportskydd (om sådant finns).

Ta bort vingmuttern (32) och brickan (33) från den gängade bulten på kompressorumpen. Sätt in luftfilterhuset (1) med pappersfiltret på den gängade bulten. Sätt tillbaka luftfilterhuset (1) med brickan (33) och vingmuttern (32).

Upprepa tillvägagångssättet för alla luftfilter.

Fäst luftfiltret med inloppsöppningen nedåt för att undvika överdriven förorening.

8.4 Montering av transporthandtag (bild F)

Fäst transporthandtaget (6) på tryckbehållaren (12) enligt bilden.

Sätt en bricka (35) på en skruv (34). Sätt i skruven genom ett ovalt hål på tryckbehållaren (12) och skruva fast skruven med en bricka (35), en fjäderring (36) och en mutter (37).

Upprepa proceduren tre gånger.

8.5 Innan maskinen tas i drift

- Övertyga dig om att uppgifterna på typskylten överensstämmer med nätverksuppgifterna innan du ansluter maskinen.

- Kontrollera att maskinen inte skadats vid transport. Anmäl genast eventuella skador till det transportföretag som levererade kompressorn.
- Montering av kompressorn måste ske i användarens närhet. Undvik långa luftledningar och tillförselsledningar (förlängningskablar).
- Se till att den luft som sugas in är torr och dammfri.
- Montera inte kompressorn i fuktiga eller våta rum.
- Kompressorn får bara drivas i lämpliga utrymmen (med god luftcirkulation och en omgivningstemperatur på +5°C till 40°C). I utrymmet får det inte finnas något damm, några syror, ångor, explosiva eller brännbara gaser.
- Kompressorn är avsedd för användning i torra utrymmen. I utrymmen där vattenstänk uppstår under arbete får kompressorn inte användas.
- Kompressorumpens oljenivå måste kontrolleras före idrifttagning.

9. Användning

⚠ OBS!

Montera utan undantag apparaten fullständigt innan den tas i drift!

9.1 Strömbrytare (bild G)

Ställ strömbrytaren (5) på tryckbrytaren (7) i läge "Auto". Om trycket i tryckbehållaren (12) är för lågt startar kompressorn automatiskt.

För att stänga av kompressorn, vrid strömbrytaren (5) till "Av"-läget.

9.2 Tryckinställning: (Bild A; B)

Tryckregulatorn (8) används för att ställa in trycket på manometern (9).

Det inställda trycket kan läsas av på snabbkopplingen (10).

På manometern (11) läses panntrycket av.

Panntrycket läses av på snabbkopplingen (19).

9.3 Tryckbrytarinställning (bild A)

Tryckbrytaren (7) har ställts in i fabriken. Inloppstryck ca 8 bar Avstängningstryck ca 10 bar.

9.4 Överlastbrytare

Motorn är utrustad med en överlastbrytare. Om kompressorn är överbelastad stänger överlastbrytaren av den automatiskt för att skydda kompressorn mot överbelastning. Om överlastbrytaren har löst ut stänger du av kompressorn med strömbrytaren (5) och väntar tills kompressorn har kylts ner.

9.5 Släppa ut övertrycket i slutet av arbetet

Släpp ur övertryck i kompressorn genom att stänga av kompressorn och använda den luft som fortfarande finns i tryckbehållaren, t ex med ett tryckluftverktyg på tomgång eller med en luftpistol.

9.6 Elanslutning

Den installerade elektromotorn är ansluten och redo för drift. Anslutningen motsvarar gällande VDE- och DIN-föreskrifter.

Kundens elnätanslutning samt den förlängningskabel som används måste motsvara dessa föreskrifter.

- Produkten uppfyller kraven i EN 61000-3-11 och är underkastad särskilda anslutningsvillkor. Detta betyder att produkten inte får anslutas till valfria anslutningspunkter.
- Vid bristfälliga villkor i elnätet kan maskinen leda till temporära spänningsvariationer.
- Produkten får endast användas vid anslutningspunkter
 - a) som inte överskrider en max. tillåten nätimpedans "Z" eller
 - b) vars nät har en kontinuerlig strömbelastbarhet på minst 100 A för varje fas.
- I din egenskap som användare måste du säkerställa, vid behov i samråd med eldistributionsbolaget, att anslutningspunkten vid vilken produkten ska användas uppfyller ett av ovan nämnda villkor a) eller b).

Defekt elanslutningskabel.

På elektriska anslutningskablar uppstår ofta isoleringsskador.

Orsaken kan vara:

- Tryckmärken, när ledningar dras genom fönster eller dörröppningar.
- Veck genom felaktig fästning eller dragning av anslutningskabeln.
- Snittskador om kabeln körts över.
- Isoleringsskador som uppstått då kabeln dragits våldsamt ur kontakten.
- Sprickor när isoleringen blir gammal.

Sådana skadade elanslutningskablar får inte användas och är p g a isoleringsskadorna livsfarliga.

Kontrollera regelbundet att elanslutningskablar inte är skadade. Tillse att kablarna vid kontroll inte är anslutna till elnätet.

Elanslutningskablar måste motsvara gällande VDE- och DIN- föreskrifter. Använd anbart anslutningsledningar märkta med H05VV-F.

Anslutningskablar måste vara typmärkta enligt föreskrifterna.

10. Rengöring

△ Obs!

Dra ur kontakten innan alla rengörings- och underhållsarbeten! Risk för skada genom elchock!

△ Obs!

Vänta tills apparaten svalnat fullständigt! Risk för brännskador!

△ Obs!

Före alla rengörings- och underhållsarbeten ska apparaten göras trycklös! Risk för skada!

Vi rekommenderar att du rengör maskinen efter varje användningstillfälle.

- Håll apparaten så damm- och smutsfria som möjligt. Gnid av maskinen med en ren duk eller blås av damm och smuts med tryckluft på lågt tryck.
- Vi rekommenderar att du rengör maskinen direkt efter varje användning.
- Rengör maskinen regelbundet med en fuktig trasa och lite såpa. Använd inga rengörings- eller lösningsmedel då dessa kan angripa maskinens plastdelar. Var noga med att inget vatten tränger in i maskinens inre.
- Innan rengöring måste slangen och besprutningsverktygen skiljas från kompressorn. Kompressorn får inte rengöras med vatten, lösningsmedel el.dyl.

11. Transport

För att ändra enhetens läge, lyft transporthandtaget och dra enheten till den nya platsen.

För transport i ett motorfordon måste enheten fästas med band på lastområdet.

12. Förvaring

△ Obs!

Dra ur kontakten, släpp luften ur apparaten och alla tryckluftswerktyg. Stäng av kompressorn på ett sätt att obefogade personer inte kan ta den i drift

Lagra apparaten och dess tillbehör på en plats, som är mörk, torr och frostfri såväl som utom räckhåll för barn. Den optimala lagringstemperaturen ligger mellan 5 och 30°C.

Förvara el-verktyget i dess originalförpackning. Täck över el-verktyget för att skydda det mot damm eller fukt. Förvara bruksanvisningen tillsammans med el-verktyget.

13. Underhåll

Följande behövs för underhållet:

- Gaffelnöckel, 14 mm (2 st - ingår inte i leveransen)
- Insexnyckel, 4 mm (ingår inte i leveransen)

△ Obs!

Dra ur kontaktern innan alla rengörings- och underhållsarbeten! Risk för skada genom elchock!

△ Obs!

Vänta tills apparaten svalnat fullständigt! Risk för brännskador!

△ Obs!

Före alla rengörings- och underhållsarbeten ska apparaten göras trycklös! Risk för skada!

13.1 Byte av kilrem (bild H till K)

För att byta kilrem på kompressorn, var noga med att koppla bort enheten från elnätet. Efter att kompressorn har kopplats bort från elnätet, ta bort skyddsgallret genom att vrida plastklämmorna (42) 90° med en tång. Ta sedan bort skruven (39) inklusive brickor (40) och distanshylsan (41) som kopplar skyddsgallret (2) mot motorn (4) med en 4 mm insexnyckel.

Öppna nu de fyra skruvarna (42) på motorn (4) med två 14 mm-nycklar för att kunna flytta motorn. Nu kan kilremmen (3) bytas.

Efter att du bytt kilremmen utför du samma procedur i omvänd ordning för att få enheten tillbaka till driftläget. Se till att motorn är skruvad i rätt vinkel mot rotationsriktningen för att säkerställa en felfri gång av kilremmen.

13.2 Underhåll av tryckbehållaren/kondensation Obs!

För att tryckbehållaren (12) ska hålla länge måste kondensationsvätskan tappas ur efter varje drift genom att avtappningsskruven öppnas (21). Lätta först på pantrycket (se 9.5). Öppna avtappningsskruven genom att vrida den motsols (i blickriktning från kompressorn undersida mot skruven), så att kondensationsvätskan kan tömmas fullständigt ur tryckbehållaren. Stäng sedan avtappningsskruven igen (vrid den medsols). Kontrollera före varje drift att tryckbehållaren inte är rostig eller skadad.

Kompressorn får inte drivas med en skadad eller rostig tryckbehållare. Vänd dig till vår kundtjänstverkstad om du upptäcker skador.

△ Observera!

Tryckbehållarens kondensvatten innehåller oljerester. Avfallshantera kondensvattnet miljöriktigt på ett insamlingsställe.

13.3 Säkerhetsventil (bild B)

Säkerhetsventilen (20) är inställd till tryckbehållarens högsta tillåtna tryck.

Det är inte tillåtet att ändra säkerhetsventilens inställning eller avlägsna plomberingen.

För att säkerhetsventilen ska fungera som den ska vid behov måste den aktiveras med jämna mellanrum. Dra så hårt i ringen att du hör att tryckluften släpps ut. Släpp sedan ringen igen.

13.4 Kontrollera oljenivån regelbundet (bild F)

Ställ kompressorn på en jämn och vågrät yta.

Oljenivån måste ligga mitt i oljesiktglaset (16) (röd punkt).

13.5 Oljebyte (bild L)

Första påfyllningen måste bytas ut efter 100 drifttimmar, efter det ska oljan bytas ut var 500:e drifttimme.

Stäng alltid av motorn och dra ut kontakten ur uttaget. Ta bort oljeavtappningsskruven (15). Öppna sedan oljepåfyllningsskruven (18).

Håll en liten metallränna under pumpen så att oljan inte flyter ut okontrollerat och samla oljan i en behållare. Om oljan inte rinner ut fullständigt rekommenderar vi att kompressorn lutas något.

När oljan tappats ur ska oljeurtappningsskruven (15) sättas tillbaka.

Lämna in den gamla oljan till en lämplig källsorteringsplats för gammal olja.

Se till att kompressorn står på ett jämnt underlag så att rätt mängd olja fylls i.

Ta bort oljepåfyllningsskruven (18) och fyll den nya oljan i oljefyllningsöppningen tills oljenivån i oljesiktglaset (16) har nått rätt nivå (röd punkt).

Överskrid inte den maximala fyllningsmängden. En överfyllning kan leda till maskinskadador.

Sätt tillbaka oljepåfyllningsskruven (18) i oljepåfyllningsöppningen.

13.6 Rengöring av luftfiltret

Luftfiltret förhindrar att damm och smuts sugas in. Detta filter måste rengöras minst var 300:e drifttimme.

Ett tilltäppt luftfilter försämrar kompressorns prestanda avsevärt.

Demontera luftfiltret genom att öppna vingmuttern (32) på luftfilterhuset (1). Ta bort vingmuttern (32) och brickan (33).

Dra sedan luftfilterhuset (1). Dra isär luftfilterhuset (1). Du kan nu ta bort luftfiltret. Knacka försiktigt ur luftfiltret och luftfilterhusdelarna.

Dessa komponenter måste sedan blåsas ut med tryckluft (ca 3 bar) och därefter monteras i omvänd ordning.

13.7 Anslutningar och reparationer

Endast el-specialister får genomföra anslutningar och reparationer av den elektriska utrustningen.

Vid förfrågningar ska du ange följande uppgifter:

- Motorns strömart
- Uppgifterna på maskinens typskylt
- Uppgifterna på motorn typskylt

Serviceinformation

Kom ihåg att följande delar i denna produkt är utsatta för ett bruksmässigt och naturligt slitage samt att följande delar krävs som förbrukningsmaterial.

Slitagedelar*: Luftfilter, bälten, cylindrar, kolvar, kolvringar, Plastclips

* ingår inte tvunget i leveransomfattningen!

14. Skrotning och källsortering

Maskinen befinner sig i en förpackning för att förhindra skador vid transport. Förpackningen är en råvara och kan alltså återanvändas eller återföras till kretsloppet för råvaror.

Apparaten och dess tillbehör består av olika material som t ex metall och plast. Släng defekta byggdelar i källsorteringen. Fråga hos en återförsäljare eller kommunen!

Släng inte gamla apparater tillsammans med hushållsavfall!

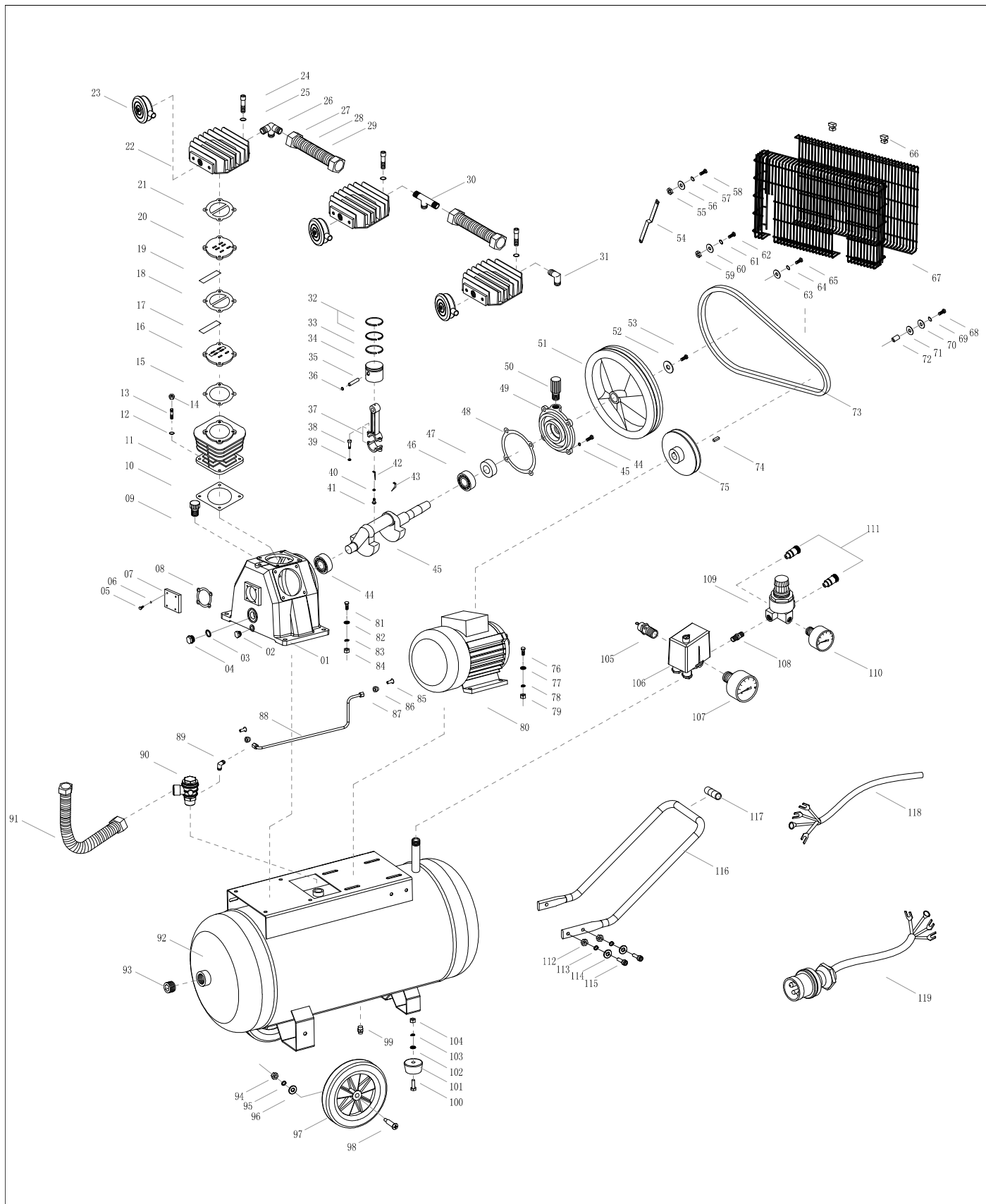


Denna symbol anger att produkten inte får kastas tillsammans med hushållsavfall i enlighet med direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (2012/19/EU) och nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas in på en för ändamålet avsedd uppsamlingsplats. Inlämning kan eventuellt göras på platsen för inköpet av produkten eller på en uppsamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Felaktig hantering av avfall kan på grund av de potentiellt farliga ämnen som ofta ingår i elektrisk och elektronisk utrustning ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa. Genom korrekt kassering av denna produkt kommer du att bidra till en effektiv användning av naturresurser. För information om kassering av uttjänt utrustning för återvinning, kontakta kommunen för att ta reda på var din närmsta återvinningscentral finns för deponering av elektrisk och elektronisk utrustning.

15. Åtgärder vid störning

I den följande tabellen anges felsymtom och det beskrivs hur du kan avhjälpa dem om din maskin någon gång inte skulle fungera som den ska. Om du inte kan lokalisera och avhjälpa problemet på detta sätt så kontaktar du din serviceverkstad.

Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Kompressorn startar inte.	Ingen nätspänning finns.	Kontrollera kabeln, stickkontakten, säkringar och eluttag.
	Nätspänningen är för låg.	Undvik för långa förlängningskablar. Använd en förlängningskabel med tillräckligt ledartvårsnitt.
	Yttertemperaturen är för låg.	Använd inte apparaten vid temperaturer under +5° C.
	Motorn är överhettad.	Låt motorn svalna resp. avlägsna orsaken till överhettningen.
Kompressorn är igång men inget tryck finns.	Backventilen är otät.	Byt ut backventilen.
	Tätningarna är trasiga.	Kontrollera tätningar, låt en verkstad byta ut trasiga tätningar.
	Urtappningsskruven för kondensationsvätska är otät	Dra åt skruven för hand. Kontrollera skruvens tätningssring, byt ut den vid behov.
Kompressorn är igång, manometern visar tryck men verktygen fungerar inte.	Slangarna är otäta.	Kontrollera tryckluftslang och verktyg, byt ut dem vid behov.
	Snabbkopplingen är otät.	Kontrollera snabbkopplingen, byt ut den vid behov.
	För lågt tryck är inställt på tryckreglaget.	Öppna tryckreglaget ytterligare.



CE - Konformitätserklärung Originalkonformitätserklärung

CE - Declaration of Conformity



POWER TOOL Denmark A/S - Lundebergvej 9 - 9220 Aalborg Ost / Denmark

DE	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für den Artikel	PL	deklaruje, że produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami UE i normami
GB	hereby declares the following conformity under the EU Directive and standards for the following article	LT	pareiškia, taip atitiktis pagal ES direktyvos ir standartai šį straipsnį
FR	déclare la conformité suivante selon la directive UE et les normes pour l'article	HU	az EU-irányelv és a vonatkozó szabványok szerinti következő megfeleléségi nyilatkozatot teszi a termékre
IT	dichiara la seguente conformità secondo le direttive e le normative UE per l'articolo	SI	izjavlja sledenco skladnost z EU-direktivo in normami za artikel
ES	declara la conformidad siguiente según la directiva la UE y las normas para el artículo	CZ	prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
PT	declara o seguinte conformidade com a Directiva da UE e as normas para o seguinte artigo	SK	prehlasuje nasledujúcu zhodu podľa smernice EU a noriem pre výrobok
DK	erklærer hermed, at følgende produkt er i overensstemmelse med nedenstående EUDirektiver og standarder	HR	ovime izjavljuje da postoji sukladnost prema EU-smjernica i normama za sljedece artikle
NL	verklaart hierbij dat het volgende artikel voldoet aan de daarop betrekking hebbende EG-richtlijnen en normen	RS	potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
FI	vakuuttaa täten, että seuraava tuote täyttää ala esitetty EU-direktiivit ja standardit	RO	declară următoarea conformitate corespunzător directivei și normelor UE pentru articolul
SE	försäkras härmed följande överensstämmelse enligt EU-direktiv och standarder för följande artikeln	BG	декларира съответното съответствие съгласно Дирек-тива на ЕС и норми за артикул

Marke / Brand:

POWERTOOL

Art.-Bezeichnung / Article name:

**KOMPRESSOR - HC550TC-400V
COMPRESSOR - HC550TC-400V**

Art.-Nr. / Art. no.:

5906136930

<input checked="" type="checkbox"/> 2014/29/EU	<input type="checkbox"/> 2004/22/EC	<input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC	<input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU	<input checked="" type="checkbox"/> 2014/68/EU	<input type="checkbox"/> 90/396/EC	Annex V
<input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU*		Annex VI Noise: measured L_{WA} = xx dB(A); guaranteed L_{WA} = 97 dB(A) P = xx KW; L/Ø = cm Notified Body: 0036 Notified Body No.: OR/019031/008
<input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC			<input type="checkbox"/> 2010/26/EC
Annex IV Notified Body: Notified Body No.: Certificate No.:			Emission. No:

Standard references:

EN 60204-1:2006 + A1:2009; EN1012-1:2010; EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007/A1:2011; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11; EN 1012-1:2010; AfPS GS 2014:01 PAK

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Le fabricant assume seul la responsabilité d'établir la présente déclaration de conformité.

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

The object of the declaration described above fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

L'appareil décrit ci-dessus dans la déclaration est conforme aux réglementations de la directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 visant à limiter l'utilisation de substances dangereuses dans la fabrication des appareils électriques et électroniques.

Ichenhausen, den 04.06.2019

Unterschrift / Kem Nielsen / Geschäftsführer

First CE: 2019

Subject to change without notice

Documents registrar: Kem Nielsen

Lundebergvej 9; 9220 Aalborg Ost / Denmark

